

LE

BIBLIOTHEQUE DE LA
LEGISLATURE DE LA
PROVINCE DE QUEBEC
HOTEL DU
GOUVERNEMENT
1er JANV. 70-132
QUEBEC, CANADAier
DE BERTHIER

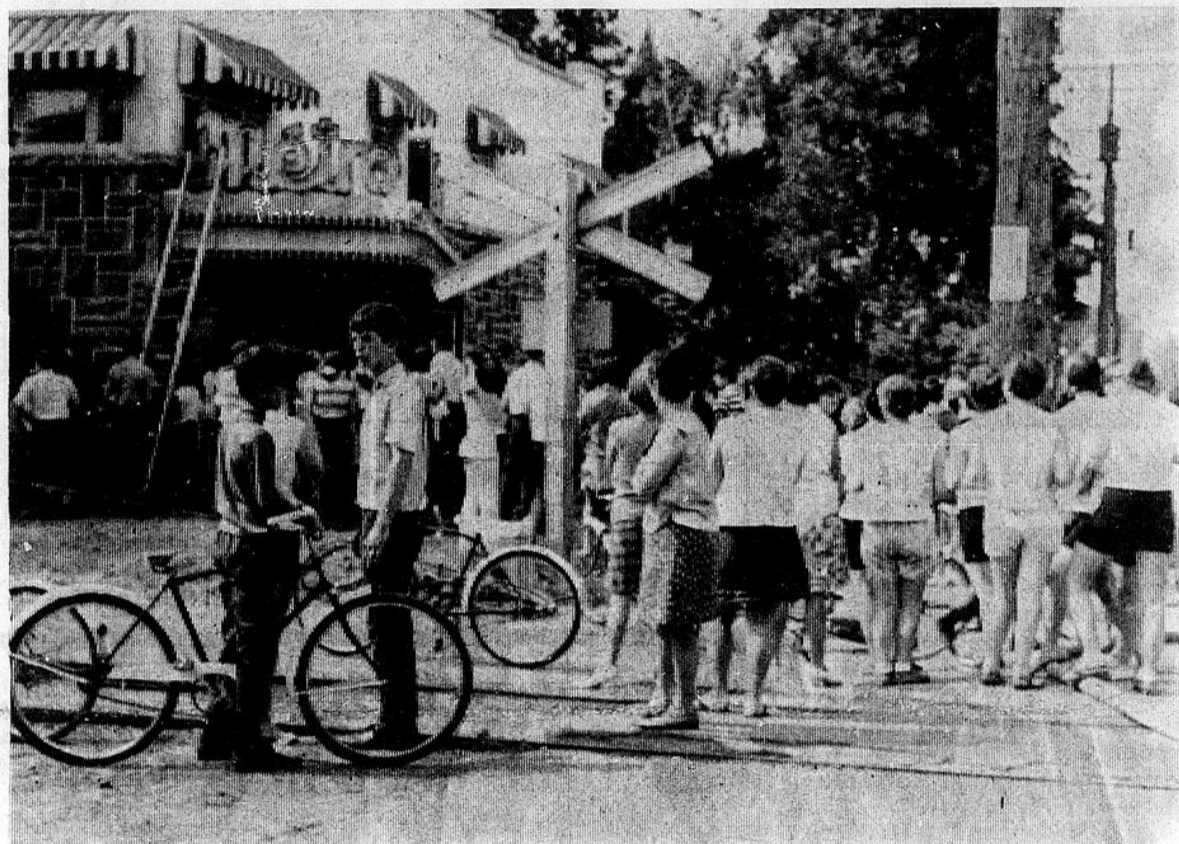
— HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DU COMTE DE BERTHIER —

36e année — No 42 — Berthierville, le jeudi 17 juillet 1969

LA FÊTE DU TRAVAIL

sera un franc succès à Berthierville, grâce à votre participation . . . Répondez généreusement à l'appel des organisateurs. Un programme souvenir est présentement en voie d'organisation, ainsi qu'un tirage.

• Incendie au cinéma MÉTRO



Berthierville (GT) — Le cinéma Métro situé sur la rue Montcalm à Berthierville est fermé présentement à la suite d'un incendie qui s'est déclaré un matin de la semaine dernière, dans la caisse de l'établissement. On ne connaît pas l'origine du feu, mais tout laisse croire à un court circuit dans le filage électrique. N'eût été la rapide intervention des pompiers locaux le feu se serait rapidement propagé au logement situé au deuxième étage du cinéma. On sait que le cinéma Métro est la propriété de Monsieur Sauvé de Montréal et est opéré à Berthierville par Monsieur Paul Desjarlais propriétaire du Cinéma Brandon de Ville St-Gabriel. On ne sait pas pour le moment quand le Métro sera à nouveau ouvert au public.

Photo Le Courrier par Claude Rondeau

Campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité

Berthierville (GT) — La campagne de souscription de la Fédération des Oeuvres de Charité débutera sous peu dans la région berthelaise. Les organisateurs se sont réunis cette semaine à Berthierville pour mettre une dernière touche à l'organisation. Assis à la table l'on reconnaît, le maire Jean-Louis Poulette de Berthier-paroisse, le chanoine Eugène Dumontier, curé de Berthier, Monsieur Laurent Grenier représentant de la Fédération et Monsieur Benoit Bellerose.

Photo Le Courrier par Claude Rondeau



La Société d'Agriculture du District de Berthier tiendra son exposition agricole et commerciale du 31 juil. au 3 août 1969

BIENVENUE À TOUS!

La PP de Berthier

Chasse à l'homme



Après plus de deux heures de recherches les policiers de la Sûreté du Québec des postes de Berthierville, Joliette, St-Gabriel, Pointe-aux-Trembles et Louiseville ont appréhendé trois jeunes gens, Lucien Thisdale, 20 ans, son frère Jean, 18 ans et Nicole Beauséjour, 18 ans. Les jeunes étaient dans un camion volé à la Voirie et avaient tiré deux coups de feu pour forcer le conducteur du camion, M. Romuald Laroche, à le leur donner. Sur la photo, dans l'ordre

habituel, le caporal Marcel Boutin en charge du poste de Berthierville et M. Roma Blouin, adjoint en charge des causes criminelles pour la Sûreté du Québec à Berthierville. Au moment de la photo, ils étaient à examiner les objets retrouvés dont le revolver de calibre .32. C'est l'agent Denis Giguère de Louiseville qui a intercepté les trois fuyards et qui a même été obligé de tirer un coup de feu pour les faire arrêter. Photo : Le Courrier par Claude Rondeau

Les Ménestrelles de Berthier Inc.

Dimanche dernier, les ménestrelles de Berthier inc. se sont rendues au Parc Belmont à Montréal pour souligner la journée annuelle de Berthier et de St-Ignace au parc. Environ 200 personnes ont répondu à notre invitation. Tous ont passé une agréable journée.

Nous remercions toutes les personnes qui se sont rendues au Parc ; principalement les maires de Berthierville et de Berthier Paroisse, Notaire et Mme J. D. Giroux ainsi que M. Jean-Louis Poulette qui eux se sont entrete-

nus avec les autorités du parc après les démonstrations des ménestrelles. M. L. Armand Barthe, maire de St-Ignace n'a pu se rendre, car des obligations le retenaient.

Présentement, d'autres demandes nous ont été faites pour visiter d'autres villes. La prochaine sortie officielle est pour Berthier lors de l'exposition Agricole (samedi 2 août). D'autre part, nous serons à l'exposition de Sorrel le 17 août et à la Compétition provinciale de l'AMQ à Drummondville le dimanche suivant.

TÉL.: 836-4897

PHOTO RONDEAU ENRG.

MARIAGES — RECEPTIONS — REPORTAGES
COULEURS — NOIR ET BLANC

A votre disposition à toute heure

CLAUDE RONDEAU
Diplômé de I.A.P.

730, ST-VIAEUR

BERTHIERVILLE

PHOTOS DE TOUS GENRES



LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Courrier de la deuxième classe — Enregistrement no-0886



IMPRIMERIE GAGNÉ Ltée

Editeurs-Propriétaires

Gilles Tessier, Rédacteur-Gérant

30 Place du Marché • Tél. 836-3796

Le prix de l'abonnement est de \$3.00 par année pour le Canada et \$4.00 pour les Etats-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

De la résidence funéraire Bernard Lanoix Limitée

Valère Parenteau, propriétaire et directeur de funérailles
51 De Bienville — Berthierville — 836-4166 - 836-4857

La résidence Bernard Lanoix Limitée offre à votre disposition 6 salons modernes avec air climatisé, service d'ambulances, service de fleurs et service d'oxygène à domicile.

VENTE DE MONUMENTS ET LETTRAGE

Le petit prince... un brin de tendresse et de poésie

Mais pourquoi donc suis-je intéressée au Petit Prince de St-Exupéry ? Pourquoi ? Bah, avant tout parce que ce peut-être très bien organisé en théâtre, et peut-être aussi parce que le petit prince, c'est un mélange de poésie, de tendresse et d'humanisme. C'est peut-être également parce que le petit prince, c'est l'enfance, donc la naïveté et la simplicité.

Ainsi, ce petit bonhomme, il a quelque chose à m'apprendre... il a un message pour moi et pour toi aussi :

"L'essentiel est invisible pour les yeux."

"C'est le temps que tu as perdu pour ta rose qui rend ta rose si importante."
ou encore

"On risque de pleurer un peu si l'on s'est laissé apprivoiser."

Une pièce de théâtre en compagnie du petit prince, c'est un voyage dans la région de la finesse, c'est un repos qui provient de ce qu'évoque l'amour et l'attachement aux êtres... c'est une leçon que donne un enfant aux adultes puisque :

"Toutes les grandes personnes ont d'abord été des enfants mais que peu d'entre elles s'en souviennent."

Cette pièce de théâtre sera jouée à Berthierville, à l'auditorium de la Polyvalente, le 7 août.

Le petit prince sera joué par Robert Landry

La réalisation et la mise en scène seront signées Monique Lafortune.

Tirage moitié - moitié

au profit du

club de ballon-balai des Iles et de Berthier
ainsi que le club de baseball

le gagnant du 12 juillet 1969 est Monsieur Aimé Pagé de Berthierville. Son billet portant le numéro 25800 lui a valu la somme de \$125.50. Félicitations à Monsieur Pagé et merci à tous pour votre encouragement.

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

FIANÇAILES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DECES — ETC.

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Tél. : 836-4025 — Berthierville

Bouquet de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti

Exposition agricole et commerciale

à Berthierville — du 31 juillet au 3 août 1969

Section d'Arts Domestiques

Bienvenue à toutes les Dames des Comtés de Joliette, l'Assomption, Montcalm, St-Maurice et Berthier qui désirent participer à l'Exposition de la Société d'Agriculture du District de Berthier.

Classe au programme : — Tissage,
— Tricot,
— couture,
— bricolage.
Art culinaire : — fudge,
— mokas et
— biscuits.

Cinq prix par classe seront attribués.

L'entrée des exhibits sera le 30 juillet, de 1 h. à 9 h. p.m. et les articles devront être exposés jusqu'à la fin de l'Expo.

Le jugement aura lieu le 31 juillet à 2h.30 p.m. Un comptoir de vente sera aussi à votre disposition.

Toutes demandes de participation devront être adressées pour le 26 juillet à :

— Mme Laurent Laforest, prés. de la section
28, St-Laurent
Ile St-Ignace
Cté Berthier (tél. : 836-3078).

ou à

— Mme Maurice Pilote, vice-prés.
951, Bayonne sud
Berthierville
Cté Berthier (tél. 836-3131).

Expo à Berthier du 31 juillet au 3 août

L'Exposition 1969 de Berthierville est en marche, le programme sera très volumineux, grâce aux nombreux commanditaires.

Les kiosques sont presque tous loués et tout laisse prévoir une exposition agricole et commerciale très intéressante.

Les Dames auront leur kiosque d'arts domestiques. Nous acceptons le programme de l'A.F.E.A.S. 68-69 et nous aurons une classe générale pour toute personne qui voudra exposer : — tissage, tricot, couture, tapis, couvre-pieds et bricolage, ainsi que des produits d'art culinaire.

Les entrées devront être faites pour le 22 juillet.

Le 5 juillet avait lieu le tirage moitié-moitié (2 gagnants) au Restaurant "Le Berthois" — Mme Jacques Joly tira le billet de M. P.-Emile Lavallée de Berthierville, no 3511 et Mlle Francine Manègre sortit celui de M. Gérard Beaucage, boucher à St-Barthélemy, no 1672 — Chacun aura \$45.00. Félicitations aux gagnants et remerciements à tous ceux qui nous ont encouragés.

Le prochain tirage aura lieu le 3 août, sur le terrain de l'Expo.

Suivez votre journal pour d'autres renseignements pour cette exposition agricole et commerciale du 31 juillet au 3 août.

La Direction.

Rallye cycliste des terrains de jeux



Berthierville : Vendredi de la semaine dernière c'était le rallye cycliste organisé par les moniteurs et monitrices des terrains de jeux de Berthierville. Environ 60 garçons et filles ont pris le départ dans la cour de l'école St-Joseph.

Le parcours de ce rallye se situait dans les limites de la ville. On trouvera les résultats dans la chronique des loisirs. Photo : Le Courrier par Claude Rondeau

Terrain de jeux en orbite!

Vendredi dernier, vous avez sans doute eu l'occasion de voir passer les cyclistes du Terrain de Jeux. Cette compétition s'est déroulée dans un climat d'enthousiasme extraordinaire et les vainqueurs ont été récompensés de leurs efforts en recevant le trophée du Tour cycliste de Berthierville. Chaque gagnant recevra un véritable trophée lors de notre grande fête au mois d'août. Félicitations à tous les coureurs : Pierre Labelle, Christian Calmette, René Coriveau, Robert Doucet, Lucie

Paris, Micheline Dubé, Nicole Doucet, Johanne Savignac, Gilles Filion, Sylvain Garceau.

Cette semaine, il se passera une fête extraordinaire qui aura lieu vendredi après-midi. Nous fêterons la découverte du carburant de notre fusée en organisant un gigantesque bal pour les animaux, chiens et chats. Donc les animaux devront être costumés, sinon, ils ne pourront participer au concours. Les juges se baseront sur la propreté de l'animal, l'obéissance à son maître et l'originalité de son costume. Les enfants pourront se costumer et le possesseur du costume le plus original remportera un trophée. Tous les parents sont invités à participer à cette grande manifestation!

Il est à noter que la grande soirée de clôture des terrains de jeux aura lieu jeudi soir le 7 août. Cette fête sera grandiose et vous serez transportés dans un pays de rêve.

Le gymnase sera ouvert les mardi et jeudi soir.

Le mardi soir sera réservé aux filles et le jeudi, aux garçons.

Nous vous attendons en grand nombre.

Louise Mousseau.

HÔTEL LA GLACIÈRE ST-ZÉNON

Cté Berthier

EN VEDETTE

LES 19 et 20 JUILLET

JENNIFER

SPECTACLE A VENIR

LES 26 - 27 JUILLET



ROMEO PERUSSE

(Entrée libre le dimanche)

ORCHESTRE ET DANSE. POUR RESERVATIONS : 884-5565.

Les GIRLS à Joliette

Pour la première fois, en dehors du patrie, où elles ont fait de glorieux débuts, les "Girls" iront présenter leur revue au Théâtre des Prairies à Joliette, le vendredi 18 juillet.

Le spectacle des Girls a connu un succès immense à Montréal et l'on sait qu'il est à l'affiche tous les soirs depuis plus de deux mois maintenant. Cette revue humoristique parodie la vie quotidienne, les joies et les déceptions de la femme canadienne française, mariée ou célibataire. La distribution comprend Chantal Renaud, Louise Latraverse, Paule Bayard, Diane Dufresne et Clémence Desrochers. Cette dernière est aussi responsable des textes et de la mise en scène. La musique a été écrite par François Cousineau.

Après quelques semaines de repos, les "Girls" projettent d'entreprendre une tournée à travers la province.

Les gags, les situations cocasses, les mimiques des filles, les chansons folles sauront sûrement régaler même les plus sérieux.

Rendez-vous donc rencontrer les "Girls" et vous amuser en leur compagnie, le vendredi 18 juillet à 21 h. 00 et à 23 h. 00, au Théâtre des Prairies.

Pour radio et télévision

Le Grand Prix de Montréal sur le Mont-Royal le 9 août prochain. En effet, le Mont-Royal sera témoin, le 9 août prochain, d'une compétition cycliste de très haut calibre.

Le Grand Prix de Montréal confèrera à Montréal le titre de capitale du cyclisme en Amérique du Nord. Une bourse globale de \$2,000.00 est offerte par la Brasserie Molson du Québec Limitée et les coureurs essayeront de se mériter trois trophées, soit : la Coupe Molson pour le meilleur cycliste du Québec, la Coupe Dimanche-Matin pour le grand vainqueur, et la Coupe de Montréal pour le meilleur coureur de l'extérieur de la province. De nombreux cyclistes sont déjà inscrits et Sigi Koch, le gagnant de l'an dernier, a déjà manifesté son désir de défendre son titre.

HISTOIRES

Au Québec, l'on croit encore assez au péché de la chair pour que ce soit plaisant de le commettre.

— 0 —

J'expliquais à son père que j'irais me faire faire une analyse du sang, alors Louise de dire tout à coup, je peux le faire moi : sang : nom masculin singulier.

— 0 —

On parle des femmes qui se laissent aller. Et les hommes ? Et certains hommes n'aiment pas les femmes. Les femmes non plus, mais elles, c'est normal.

Définition de "QUÉBEC"

Dans un dictionnaire publié à Paris en 1823, la définition de "QUÉBEC", gr. et belle ville de l'Amérique septentrionale, cap. du Canada ; cédée en 1763 à l'Angleterre par la France. Bonne rade, bon port, chat. fortifié, résidence du gouverneur-général, de l'intendant et du tribunal du conseil souverain. Ville basse sur le fleuve St-Laurent, au pied d'une montagne sur laquelle la "haute" est située. Maisons belles et en pierre. 15,008 habitants... "SAGUENAY", prov. de l'Amer. sept., sur le fleuve St-Laurent, ainsi nommée de la rivière du Saguenay. Québec, capitale... "GASPESIE", (la), pays de l'Amérique sept... "TROIS-RIVIÈRES" (les) petite ville du Canada, près de trois rivières qui se jettent dans le golfe de St-Laurent, dans une belle situation.

Le Grand Prix de Montréal sur le Mont-Royal le 9 août prochain

La Brasserie Molson du Québec Limitée est heureuse de contribuer à la cause du cyclisme en patronnant cette année le GRAND PRIX DE MONTREAL qui se déroulera le samedi 9 août prochain.

Cette grande compétition internationale aura pour cadre l'incomparable parc du Mont-Royal, ce qui confère à notre ville le titre de capitale du cyclisme en Amérique du Nord puisqu'elle est la seule, de son importance, à présenter pareil événement sportif. Cette particularité ne saura certainement pas nuire au "dossier olympique" que Me Jean Drapeau vient de déposer à Genève. Siganons, ici, que notre dynamique premier magistrat a manifesté son intention d'assister à

la course dont le tracé "royal" pourrait fort bien servir, à quelques modifications près, à une éventuelle épreuve sur route en 1976...

LE GRAND PRIX DE MONTREAL est assuré de l'entière collaboration des services de police et des parcs de la métropole. Nous savons combien cette aide est primordiale pour la réussite de ce spectacle sportif présenté en plein centre de la ville et nécessitant l'interruption complète ou partielle de la circulation sur les différentes artères empruntées.

Depuis plusieurs mois déjà les organisateurs, dirigés par le créateur du Grand Prix de Montréal Charles Breil, travaillent de façon à ne rien négli-

ger, ne rien oublier et à satisfaire aussi bien les compétiteurs que les spectateurs. La participation sera exceptionnelle. A ce chapitre, il convient de mentionner que le très alléchant montant de \$2,000.00 offert par la Brasserie Molson du Québec Limitée n'est pas étranger aux nombreuses demandes d'inscription qui arrivent de plusieurs états américains, de l'Ontario, de l'Alberta et, bien sûr, de toutes les parties du Québec. Le champion de l'an dernier, Sigi Koch, de Chicago a, depuis longtemps, manifesté son désir de venir défendre son titre le 9 août prochain.

Les trophées en jeu sont la Coupe Molson pour le meilleur coureur québécois. La Coupe Dimanche-Matin pour le grand vainqueur, et la Coupe de Montréal qui sera remise au meilleur "étranger", c'est-à-dire venant d'au-delà des frontières de la Belle Province.

DU 16 AU 24 JUILLET

GRANDE VENTE

Manteaux
MATELASSES
à **\$9⁹⁵**

Costumes
3 MORCEAUX
à **\$19⁹⁵**

Robes de \$25.00
à **\$2⁹⁵**

Robes de \$35.00
à **\$9⁹⁵**

OUVERT TOUS LES SOIRS

BOUTIQUE CHAMPAGNE
520 PRINCIPALE — ST-THOMAS



ICI ET LÀ dans Berthierville

Les résidents de tout un secteur de la rue Frontenac ont été privés du service téléphonique toute la journée de mardi dernier à la suite de la rupture d'un câble de communications à la hauteur du Restaurant Bellevue.

La vitesse est de beaucoup diminuée sur la route 41 entre l'autoroute et la route 2. Les policiers municipaux et leur radar font du très beau travail.

Par contre, il est à déplorer encore une fois la vitesse excessive qui se pratique sur la rue Frontenac surtout les fins de semaines.

C'est le 31 juillet prochain qu'aura lieu l'ouverture de l'Expo-Berthier qui cette année encore devrait remporter un très grand succès.

On attend plus de 200 personnes lors de la remise de charte du nouveau club Lions de Berthierville.

Plusieurs magasins de la ville ferment leurs portes maintenant le samedi après-midi pour les mois de juillet et août afin de donner un congé bien mérité à leurs employés.

Le docteur Fernand Hamelin a épousé la semaine dernière Mlle Carmen Quesy de Sorel. L'heureux couple est parti pour l'Europe en voyage de noces. Félicitations !

Le nouveau dry-gin de Melchers "Le Maxi" est en train de battre tous les records de vente. Il faut dire que sa recette est excellente et que le prix est abordable. Un autre produit de Berthierville qui fait honneur.

Il est fortement question que Chantal Paris et Olivier Guimond participent cette année aux festivités de la Fête du Travail à Berthier-

ville. La nouvelle n'est toutefois pas encore confirmée.

Vendredi soir "Les Girls" seront en vedette au Théâtre des Prairies.

Domage que Jean Duceppe ait abandonné L'Escale. Ce bateau-théâtre ne viendra pas à Berthier cette année.

Les employés de Celanese-Sorel, dirigés par leur président d'union Jude Guevremont viennent de battre un nouveau record de journées sans accident. Félicitations !

A la fin du mois, le docteur et madame Hénault visiteront l'Ouest Canadien. Bon voyage à ces deux amis.

Présentement à Wildwood U.S.A., Paul (Great-Lakes) Barthe, et Roger (diamantaire) St-Jean, en compagnie de leurs charmantes épouses ainsi que Roger (Richard) Grégoire et Bernard (ébéniste) St-Jean et leurs épouses.

Bernard Grégoire Jr et Nicole sont revenus enchantés de leur séjour au Nouveau-Brunswick.

La chanceuse Mme Jean Landry vient de gagner deux autres concours radiophoniques. CJMS lui a offert une fin de semaine au camping "Oasis" à Ste-Cécile de Milton à quelque 8 milles de Granby, avec roulotte fournie par la compagnie L'Islet. Elle a en outre reçu un montant de \$30.00 de la station radiophonique et de nombreux produits du commanditaire. CKVL lui a fait parvenir un radio-transistor sur table à son concours "Sportsman". Félicitations !

A la prochaine
Gilles Tessier

La coopération France - Québec



— A l'aéroport de Dorval, M. Gislain Lévesque qui revient d'un séjour d'étude en France, confie les impressions de son voyage à une journaliste qui l'écoute avec intérêt. M. Lévesque, étudiant à la faculté de chimie de l'université Laval, est un des nombreux Québécois qui ont déjà bénéficié, au titre de la coopération, des ententes prises par les gouvernements français et québécois depuis 1965, et dont la mise en application dépend de la Commission permanente franco-québécoise. La coopération entre la France et le Québec instaure un type d'échanges aptes à satisfaire au mieux les deux pays dans la mesure où elle tend à respecter les priorités. Par ailleurs, elle représente un investissement réciproque puisque chaque pays défraie la moitié du coût total des opérations.

Du côté québécois, la réalisation des échanges avec la France est confiée à des services de trois ministères : un service de direction de la coopération technique (Affaires intergouvernementales) et deux services de coopération avec l'extérieur (Education et Affaires culturelles). Les crédits affectés à la coopération relèvent du budget du ministère des Affaires intergouvernementales, lequel ne représente que 0.2 pour cent du budget du Québec. Il s'agit donc d'une formule d'échanges très avantageuse qui a déjà permis à plusieurs centaines de Québécois d'effectuer de fructueux voyages d'information, d'étude et de recherche en France et mis à la disposition du Québec les services de nombreux chercheurs, enseignants et techniciens français très qualifiés.



JEAN LEMIRE
Embaumeur
Diplômé & Licencié
de l'I.D.F.E.P.Q.
(Université de Montréal)



A. LEMIRE & FILS

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

BERTHIERVILLE

ILE ST-IGNACE

A l'heure de l'épreuve, confiez vos pénibles soucis à une maison responsable et qualifiée.

- Spacieux salons — Air climatisé — Service professionnel assuré
- Automobile et chauffeur mis gratuitement à la disposition de la famille éprouvée
- Vaste stationnement à l'avant et à l'arrière (stationnement municipal gratuit)

SERVICE D'AMBULANCE 24 HEURES PAR JOUR
OXYGENE MEDICAL A DOMICILE GRATUIT
PROPRIÉTAIRE DE "LISE FLEURISTE"
MONUMENTS & LETTRAGE



TEL. : 836-4552

si occupé 836-4515 — 836-2683

DIPLOMÉE



Mlle Hélène Deschesne, fille de M. et Mme Gérard Deschesne de Pointe-aux-Trembles, autrefois de l'île Dupas, diplômée avec mention "Grande Distinction" secrétaire médicale de l'Institut Girardin.

ST-BARTHÉLEMY — DÉPART DE M. L'ABBÉ MARCEL MAYER

M. l'abbé Marcel Mayer, vicaire, a dû quitter notre paroisse mardi dernier pour St-Michel des Saints où son Excellence Mgr R. Audet le désigna vicaire de cette paroisse.

C'est avec regret que nous le voyons partir et nous lui souhaitons beaucoup de succès dans sa nouvelle mission.

Merci reconnaissant pour tous les services qu'il a rendus aux paroissiens et aussi pour le bien qu'il a opéré durant son séjour parmi nous.

De lui, nous garderons le meilleur souvenir !

MARIAGE : Lebrun — Lebeau

Samedi le 12 juillet, M. l'abbé Vital Massé bénissait le mariage de Mlle Louise Lebrun, secrétaire, fille de M. et Mme Roland Lebrun, à M. René Lebeau, comptable, fils de M. et Mme Richard Lebeau de St-Justin.

Agissait comme fille d'honneur : Mlle Micheline Lebrun, sœur de la mariée, accompagnée de M. Jean-Pierre Peltier.

La réception eut lieu au Château Berthelet. Par la suite, les époux partirent en voyage dans les Provinces Maritimes.

A leur retour, ils habiteront Montréal.

MARIAGE : Bernard — Trudel

Samedi le 12 juillet, M. l'abbé Marcel Mayer bénissait le mariage de Mlle Céline Bernard, institutrice, fille de M. Emery Bernard, à M. Romain Trudel, fils de M. et Mme Réal Trudel.

La réception eut lieu chez M. Gilles Sarrazin après quoi les mariés partirent en voyage dans les Provinces Maritimes.

A ces heureux époux nos félicitations !

Résultat du Tournoi de pêche C.M. 8

Mercredi :

- 1—Jacques Fafard,
une prise de 30 pouces
- 2—Elphège Blouin,
une prise de 26 pouces.
- 3—Jean-Paul Doyon,
une prise de 25 pouces.

Dimanche :

- 1—Bernard Caumartin,
une prise de 27½ pouces.
 - 2—Jean-Guy Gladu,
une prise de 24 pouces
 - 3—Gérald Laurendeau,
une prise de 24 pouces
 - 4—Robert Plante,
une prise de 24 pouces.
 - 5—Elphège Blouin,
une prise de 24 pouces.
- Félicitations à tous

Va et Vient

M. et Mme Rodrigue St-Cyr, de Gatineau, en visite chez M. et Mme Roland Lebrun.

— 0 —

M. et Mme Maurice Beaucage et leurs enfants de Montréal, chez Mme Ephrem Beaucage.

— 0 —

M. et Mme Alcide Gervais, M. et Mme Viateur Laurendeau et leurs enfants, M. et Mme Alcide Laurendeau, An-

Félicitations à cet heureux jubilaire !

A TOUS LES JEUNES

Samedi le 19 juillet, l'équipe de Jeunesse-Dynamique organise une journée d'amitié à la cabane à sucre de M. Marcel Plante, à St-Joachim. Le départ se fera à la salle paroissiale, à 9.30 hres pour arriver à 10.00 hres à la cabane.

La journée sera très remplie. Outre un rallye à travers bois, il y aura audition de disques, compétitions sportives et danses. Le tout se terminera par un feu de camp. On vous demande d'apporter votre lunch pour le dîner. Le souper sera fourni avec la contribution, soit \$1.50.

Apportez tout votre "pep" et votre enthousiasme et nous passerons une journée des plus enrichissantes.

ABSENCE À NOTER

Le Docteur MARTIAL GELINAS de St-Barthélemy sera absent de son bureau du 30 juillet au 24 août inclusivement.

AVIS à notre clientèle

Nous sommes heureux d'aviser nos clients et amis que nous possédons maintenant un permis de vente de bière à l'épicerie.

MME MARIE-PAULE PERREAULT,
St-Barthélemy, — Tél. 885-3334



Après vous,
bien sûr,

7 3/4 %

est notre intérêt
le plus important.

L'intérêt qui nous tient le plus à cœur ne se paie pas. Il est gratuit parce qu'il est de ceux qui ne se calculent pas en pourcentage. C'est l'intérêt que nous vous portons lorsque vous venez nous voir pour résoudre avec nous vos problèmes d'ordre financier.

Évidemment, comme toute autre banque, nous

vous payons sur vos épargnes des intérêts élevés. C'est tout naturel. Et le plus longtemps vous nous confiez votre argent, le plus d'intérêt vous recevez. Ça aussi, c'est normal !

À bien y penser, une banque devrait toujours vous accorder ces deux genres d'intérêts. La Banque Royale le fait. Venez. Vous verrez !

*Ce taux s'applique aux dépôts à termes de plus de deux ans. Vous pouvez également bénéficier de taux maximums sur des dépôts à termes de plus courte durée. Informez-vous aussi sur les avantages de nos comptes Boni d'épargne ou de nos comptes d'épargne ordinaires avec privilège de chèques.

**Vous serez très bien reçu à la
BANQUE ROYALE**



Semaine Nationale de la Sécurité Agricole, 20-26 juil.

Le nombre des accidents mortels et des blessures incapacitantes que connaît la population agricole du Canada a atteint des proportions épidémiques, déclare le Conseil canadien de la sécurité dans le cadre de sa campagne de la Semaine nationale de la sécurité agricole.

"Le problème des accidents agricoles est une question d'intérêt national", remarque M. Norman H. Bell, président du Conseil. "Malgré la diminution de la population rurale au Canada, le taux des accidents qu'elle connaît s'accroît à une vitesse alarmante."

Le taux des morts accidentelles sur la ferme est de 20 p. 100 supérieur à la moyenne nationale. Le nombre absolu des victimes que connaît l'agriculture au Canada est plus élevé que dans toute industrie et ne cède le pas qu'à l'exploitation minière et à la construction pour le nombre d'accidents mortels par travailleur.

Le Conseil prévoit qu'il y aura cette année, 1,400 victimes d'accidents mortels, 75,000 accidents, 25,000 blessures et 1,500 blessures permanentes. Ces chiffres sont basés sur les tendances qui émergent des

statistiques et des études antérieures.

La moitié des victimes perdront la vie dans des accidents de la circulation. Le taux des accidents à la maison dépasse aussi la moyenne nationale.

Mais le nombre des accidents mortels dus à l'outillage agricole augmente deux fois plus rapidement que celui des accidents à la maison et sur la route. Alors que le nombre des accidents mortels est à la baisse dans la plupart des autres industries, celui des décès dus à l'outillage agricole par 100,000 fermiers a doublé en-

tre 1956 et 1966, selon une étude de la Commission royale d'enquête sur l'outillage agricole.

Durant la même période, la population rurale est passée de 2,734,000 à 1,951,000, et le nombre des tracteurs de 499,500 à 597,000.

Le nombre anormalement élevé des victimes de ces accidents chez les jeunes enfants est encore plus troublant.

L'étude de la Commission royale d'enquête révèle que les enfants de moins de 5 ans représentaient 12 p. 100 des victimes d'accidents mortels dus à l'outillage agricole de 1962 à 1966 inclusivement. Les deux-tiers de ces jeunes enfants furent victimes d'écrasement. Les moins de 10 ans représentaient 20 p. 100 des victimes.

Les jeunes gens de 10 à 19 ans, dont la moitié furent écrasés ou victimes d'un capotage, représentaient 17 p. 100 du total des victimes; ce qui veut dire qu'un trop grand nombre d'entre eux étaient montés sur des machines non prévues pour des passagers ou les conduisaient sans la force et l'habileté nécessaires.

Les fermiers peuvent prévenir un grand nombre de ces accidents en interdisant à leurs enfants de monter sur les tracteurs ou de les conduire avant d'en avoir la compétence voulue. Cependant, la conception des véhicules est importante elle aussi.

L'installation de cadres protecteurs, d'arceaux de sécurité et de cabines résistant à l'écrasement a réduit de 50 p. 100 le nombre des décès dus aux capotages lorsque ces dispositifs de sécurité ont été rendus obligatoires en Suède.

Le Conseil canadien de la sécurité déclare que les décès dus aux capotages représentent 40 p. 100 des morts accidentelles dues à l'outillage agricole et qu'on peut en réduire le nombre des trois-quarts grâce à l'installation de ces dispositifs protecteurs et de ceintures de sécurité afin d'empêcher l'éjection du conducteur.

Une fois de plus, le Conseil signale que les enfants n'ont pas leur place autour de ces puissantes machines qu'utilise une profession complexe et hautement spécialisée.

"Tout se paie"

Il est bien connu que le travailleur de la ville gagne plus cher que celui de la campagne.

Par contre, le logement est plus coûteux pour le citadin et, s'il veut bénéficier de l'air pur, de la verdure et des grands espaces, il doit souvent débours de fortes sommes pour quelques semaines de vie champêtre ou pour se transporter régulièrement hors de la ville.

Ceci pour dire que toute médaille a deux côtés. Tout doit se payer, d'une façon ou d'une autre. Alors attention à ceux qui promettent mer et monde.

Plus de liberté, plus d'indépendance, plus de satisfaction de tous nos désirs légitimes sont des objectifs louables.

Mais il est toujours opportun de poser la question suivante: "Combien est-ce que ça coûte?"

Marché CHAMPLAIN

A. BEULAC, PROPRIÉTAIRE

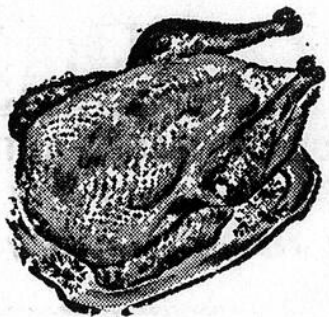
ENRG.

Épicier - Boucher - Licencié ★ Viande de choix ★ Fruits et légumes
RUE CHAMPLAIN BERTHIERVILLE Tél.: 836-4554

SPÉCIAUX DE CETTE SEMAINE

Poitrine de poulet

FRAICHE



55¢ la livre

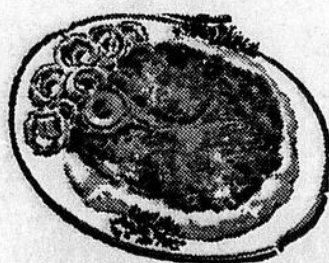
Gâteaux

POUR SHORT-CAKES MINIATURE

paquet de 4/19¢

Rôti de boeuf

DANS LE HAUT CÔTE



53¢ la livre

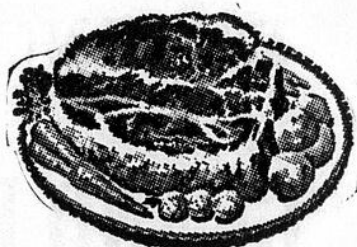
Boeuf en cubes

MAIGRES

89¢ la livre

Rôti de boeuf

DANS L'ÉPAULE



79¢ la livre

Raisins

ROUGES No 1 USA



33¢ la livre

Orange

SUNKIST GROS. 163

39¢ la douz.

Tomates

ROUGES No 1

3 lb / 59¢

Biscuits chocolat

DESSERT DE CHARBONNEAU, paquets de 24

3 / 99¢

Diner Mac-Gain

AU POULET ET PATATES FRITES ET SAUCE

79¢ chacun

22 on.

Petit bologna

FEDERAL 24 ON.

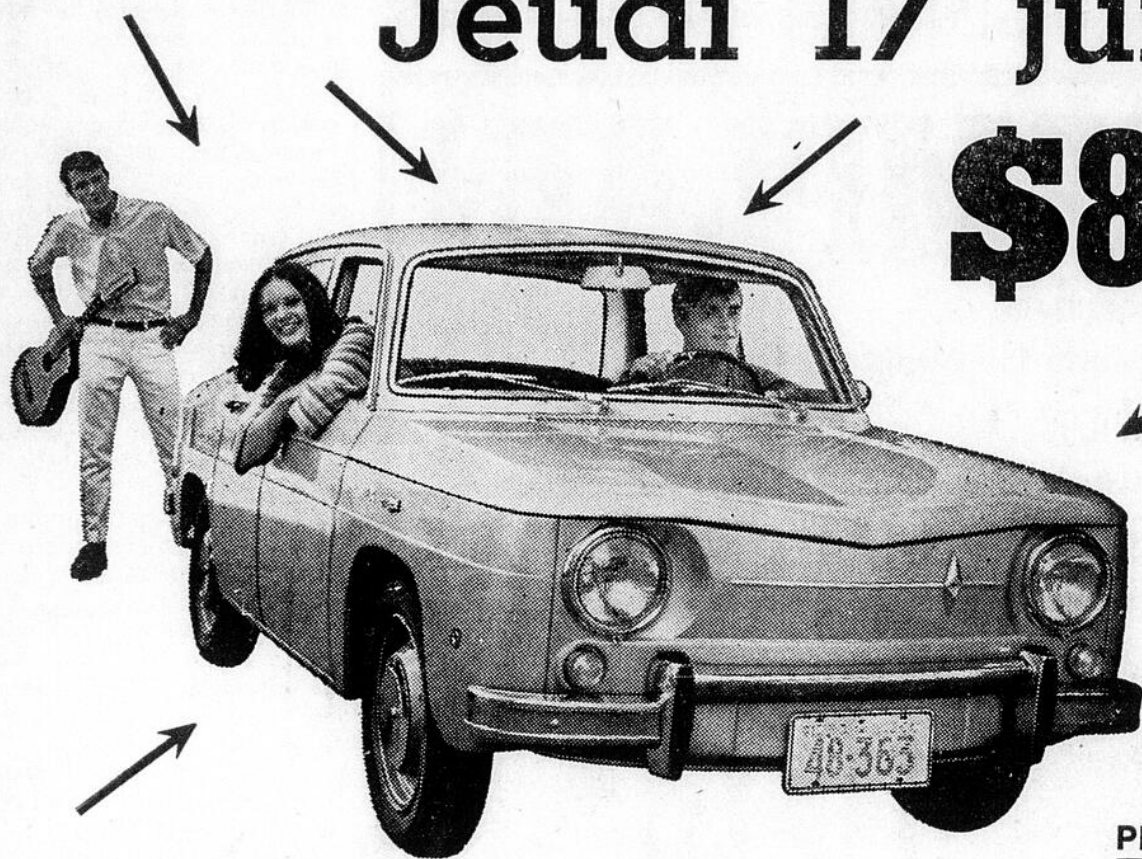
59¢ chacun

PROGRAMME sous la TENTE

BINGO MONSTRE

Jeudi 17 juillet à 8 h. p.m.

\$8,500 en prix



- 8 TOURS POUR \$1. JOUES SUR 4 CARTES. \$50. CHAQUE TOUR
- 8 TOURS SPECIAUX POUR \$2. PRIX DE \$100. A \$500.
- 5 TOURS EXTRA A \$1. LA CARTE. PRIX DE \$500. A \$1,000.

PRIX DE PRESENCE

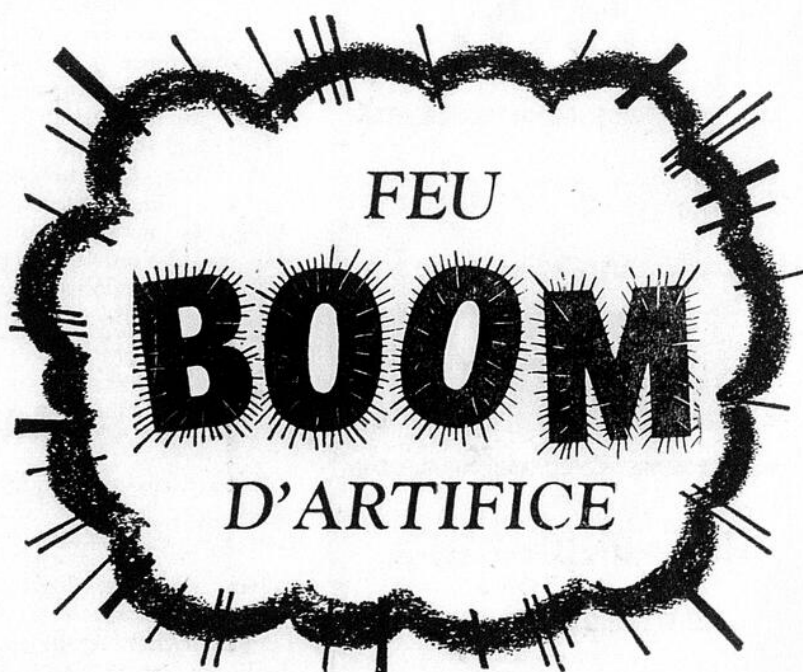
Une automobile RENAULT 8 '69



Gracieuseté de : GILLES MASSE AUTO ENR.

Concessionnaire autorisé de RENAULT — 701 boul. Est — Louiseville

Prix du billet : \$1. — Il n'est pas nécessaire d'être présent.



DANSE
pour
tous les goûts

TIRAGE : 1 "SNO JET"

MOTO-NEIGE D'UNE VALEUR DE \$849.

GRACIEUSETÉ : LOUISEVILLE SOUDURE ENR.

Robert Paquin, prop. — Vendeur autorisé : Sno Jet

391 STE-ELISABETH — LOUISEVILLE

DIMANCHE 20 JUILLET

DE 8 h. A MINUIT

"GRAND BAL DE CLÔTURE"

avec **"LES ROYALS"**

ORCHESTRE DE 8 MUSICIENS

9 H. P.M.
et 10h.45 P.M.

SPECTACLE DE DANSES INDIENNES
Tribue indienne d'Odanak — 9 figurants



LA GEANTE À l'Expo-B '69 Louiseville



PIERRE DAIGNAULT
animateur

VENDREDI 18 JUILLET

de 8h.30 à minuit

SOIRÉE CANADIENNE (western)

★ **PIERRE DAIGNAULT**, animateur ★

- ★ **FERNANDO SOUCY** (de la famille Soucy)
et ses 5 musiciens, feront les frais de la musique
- **DECORS DE CIRCONSTANCE**
- **COSTUMES DE L'EPOQUE**
(Habillez-vous pour cette circonstance)
- **DANSES CARREES** • **POL-JONES**
- **RUMBA** • **SAMBA**
- **CHANSONS A REPENDRE**
- **JEUX DE SOCIETE**

—BIENVENUE A TOUS—



Noël D'ETE

SAMEDI 19 JUILLET de 8h.30 à MINUIT

EN GRANDE VEDETTE

★ **JEAN MALO** ★
ET LES QUATRE TEMPS

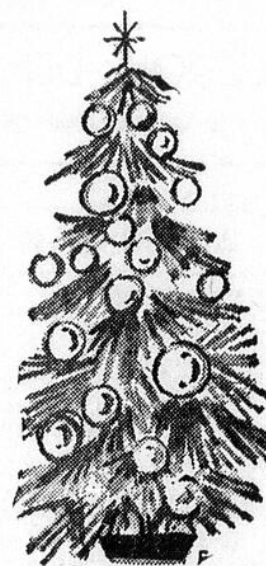
ORCHESTRES

Les **MERSEY'S**
Les **TALLUDS**
Les **ITHEMS**

ECLAIRAGE

G. L. S.

**DÉCORS
DE NOËL**



→ SPECTACLES pour ENFANTS ←

Vendredi 18 juillet de 2 h. à 4 h. p.m.
ORCHESTRE ET DANSES

☛ **SAMEDI 19 JUILLET de 1h.30 à 4 h. p.m.**

Parade du Père Noël

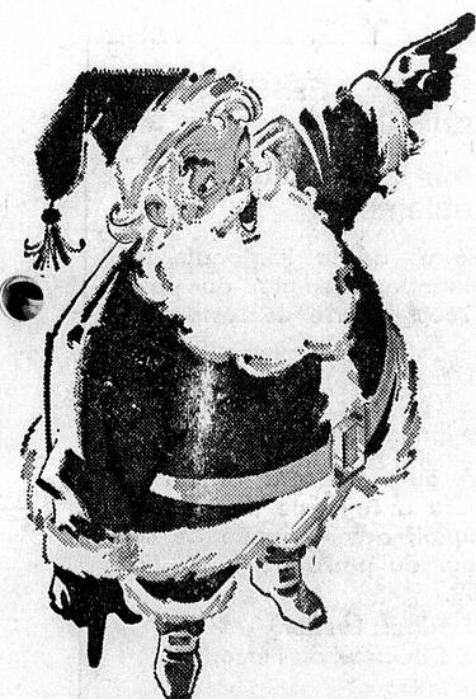
dans les rues de la ville et au PAVILLON GEANT de l'Expo.
Le PERE NOEL reçoit les enfants avec la FEE des ETOILES,
des LUTINS, CLOWN. Orchestre.

Souvenirs à tous les enfants.

☛ **DIMANCHE 20 JUILLET à 2 h. p.m.**

TOTO LE CLOWN ET SES AMIS

ATTENDENT TOUS LES ENFANTS



**CIRQUE
DU
TONNERRE**

\$86,754. pour la consolidation des fermes

Québec. — Une somme de \$86,734.67 a été attribuée l'an dernier comme aide financière à la consolidation des fermes, de la région agricole de la Mauricie. Sur ce total, \$10,677.88 sont allés pour fonds de terre, \$32,177.64 pour le cheptel et \$43,879.15 pour les bâtiments.

C'est ce que vient d'annoncer le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Clément Vincent.

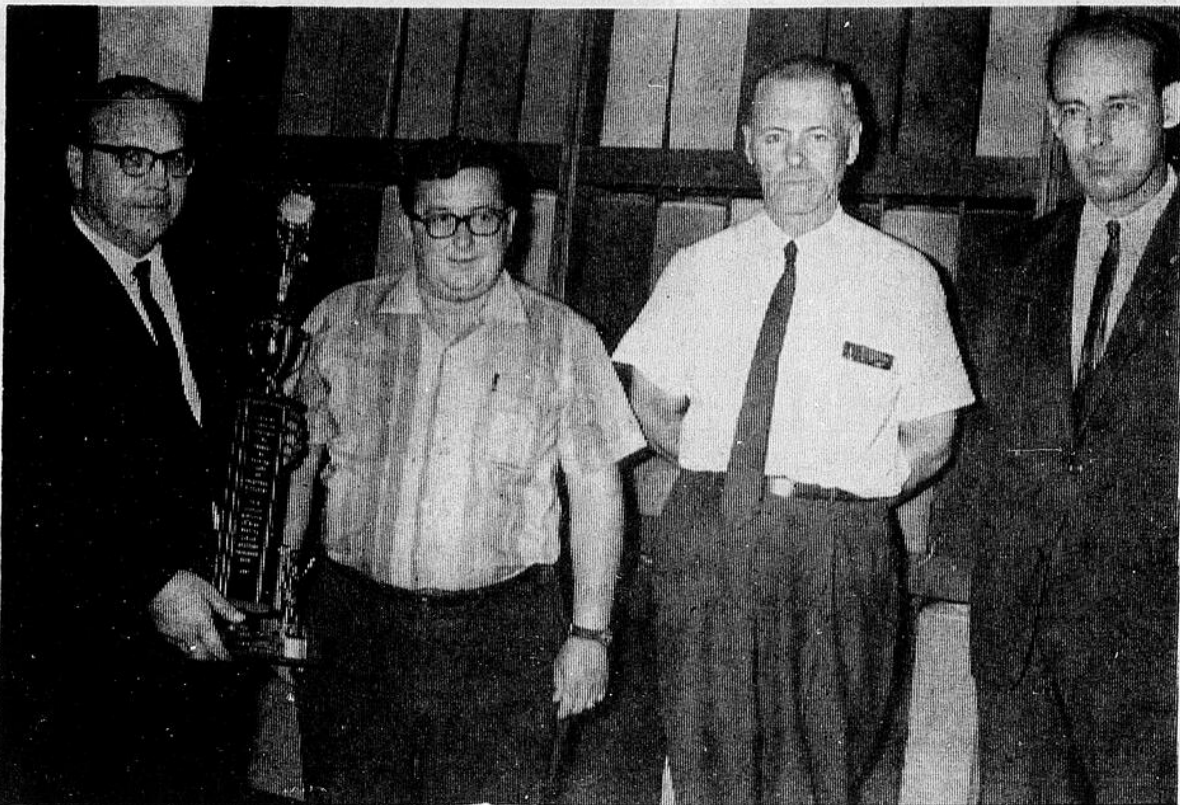
Pour cette même période du premier avril 1968 au 31 mars 1969, \$80,565.00 ont été engagés, dont \$10,087.21 pour fonds de terre, \$31,089.33 pour le cheptel et \$39,388.46 pour les bâtiments.

Un rappel des trois derniè-

res années, premier avril 1966 au 31 mars 1969, fait apparaître que \$138,011.04 ont été alloués, se répartissant entre le fonds de terre, \$17,069.69; le cheptel, \$60,472.64; et les bâtiments, \$60,468.71. Pour ce qui est des sommes engagées pendant cette période de trois ans, le total se monte à \$158,610.00 à raison de \$20,232.57 pour le fonds de terre, \$63,886.67 pour le cheptel, et \$74,490.76 pour les bâtiments.

Cette aide à la consolidation des fermes, qui fait partie de l'entente fédérale-provinciale (ARDA) est attribuée par l'entremise du service de l'Aménagement des fermes.

Un million d'heures sans accidents à la CHEMCELL



M. Jude Guevremont de Berthierville reçoit le trophée au nom des employés.

Une compagnie parmi les trois plus importantes à Sorel, pour l'emploi, a reçu un trophée pour avoir oeuvré durant un million d'heures sans accident. Cette compagnie, c'est la Chemcell, division des tapis Celanese de Sorel. C'est une personne de Berthierville, M. Jude Guevremont, président de l'Union des employés de l'usine, qui a été invité à recevoir le trophée et aussi une trousse de premiers soins, qui a d'ailleurs été remise aux 850 employés de la Chemcell.

Le trophée a été décerné par l'Association industrielle de prévention des accidents du Québec pour la classe 17, soit la classe des industries du Textile. L'usine de Sorel est une parmi les trois ou quatre à recevoir un tel trophée d'un million d'heures de travail au plus bas taux de fréquence d'accidents.

M. Candlish, le surintendant de la prévention des accidents à l'usine de la Chemcell de Sorel, a dit que ce trophée était présenté à l'industrie qui n'avait pas perdu une minute de temps à cause des accidents. Aucun des employés n'a été oublié, les 850 qui comptent parmi eux plusieurs personnes de Berthierville, ont tous reçu des trousses de premiers soins qui pourront leur servir en cas de besoin.

"Lors de la cérémonie de présentation du trophée, M. R. Speak le gérant de l'usine a souligné que le trophée qui avait été accordé à l'usine revenait à tous les employés, parce qu'en fait ce sont eux, a-t-il dit, qui n'ont pas eu d'accident".

M. P. Sévigny a également remarqué qu'il était très heureux de pouvoir féliciter ses employés pour avoir travaillé un million d'heures sans accident. M. Sévigny est directeur du personnel à l'usine de Sorel.

Photo: Le Courrier
par Claude Rondeau

Casier Postal 2

André Daviault

AVOCAT

Tél.: Bur. (514) 836-4202
Rés. (514) 836-4796

600, Frontenac — Berthierville

Heures de bureau:

le jour: 9.00 h. a.m. à midi
1.30 h.p.m. à 5.00 h. p.m.

le soir: sur rendez-vous

VOYAGE A TERRE DES HOMMES

Organisé par

l'A.F.E.A.S. de l'île Dupas

Mercredi le 30 juillet

Toutes les personnes qui seraient intéressées à participer à ce voyage sont priées de téléphoner à:

836-3114 ou à 836-3293

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

A LOUER

BUREAU 2 PIÈCES. CENTRE PROFESSIONNEL, BERTHIERVILLE. 836-3796 ou 756-1350.

Logement ultra-moderne, 3 1/2 pièces chauffées, eau chaude à l'année — 220 — face au fleuve, site résidentiel. S'adresser: Tél.: 836-4273 à 588 rue Frontenac, Berthierville.

Logement de 3 appartements, 220, prêt dans environ 15 jours. S'adresser: Louis-Joseph Dalcourt, 841 Frontenac, Berthierville. Tél.: 836-4277.

Logement neuf très moderne 4 1/2 appartements, à proximité des écoles et de l'église. Incluant tapis et pré-lavats. 510 avenue du Collège à Berthierville. S'adresser à Rosaire Chapat, 836-4975.

A VENDRE

Ford Fairlane G.T.A. en bonne condition moteur 390 p.c. power-steering, power-brake, bucket seats. S'adresser: Tél. 836-4933.

Un râteau fileur hydraulique "Massey-Harris". Un rouleau 6 pieds de large en fer. Un épandeur à fumier marque "Jutras". S'adresser: Tél. 836-3946.

Percy Paquin

Encanteur licencié bilingue à votre service, pour tous genres d'encan, fermes, ménages, successions, etc., etc.

Tél. 836-3979 — Route 41 Berthierville

Frigidaire à coke. S'adresser: Tél.: 836-4210.

Drill électrique — corroyeur — shaper — couteau à métal et plusieurs autres articles. S'adresser: 238 Notre-Dame, Lanoraie.

Maison moderne de 7 appartements située au 321 Berthier Nord, meublée, terrain de 10 arpents, toutes les commodités: 220, eau courante, etc... Prix spécial: \$12,800.00. S'adresser: Tél.: 733-6203, Montréal.

2 bicyclettes: un 20" et 26". Aussi un extracteur à miel, 2 cadres. Le tout en très bonne condition. S'adresser à M. Jean-Louis Coutu, Berthier. Tél.: 836-4560.

DIVERS

Pour tailler vos haies et vos arbres de toutes sortes, adressez-vous à M. René Blais, 351 de Bienville à Berthierville, au téléphone 836-4540, qui possède 15 ans d'expérience.

Marchandise de faillite

Peinture \$4.95 le gallon
Disques long-jeu 99¢
Bidons 3 gallons \$7.95

S'adresser à la Station Supertest
Lajoie & Dessureault,
Louisville — Tél.: 228-4635

FRAISES À VENDRE

Ceux qui désirent se procurer des fraises au prix minime de .25¢ le panier d'une pinte peuvent le faire en allant les cueillir chez M. HUBERT COULOMBE, Route #2, St-Barthélemy, tél. 885-3383.

AVIS

Me ANDRE DAVIAULT, avocat, avise sa clientèle qu'il sera absent de son bureau du 18 juillet au 4 août inclusivement.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIERE

Offre d'emploi pour le personnel enseignant

Messieurs les commissaires de la Régionale Lanaudière sollicitent des demandes d'emploi au poste de Principal pour l'école St-Louis-de-France, St-Jacques, Comté de Montcalm.

Conditions d'éligibilité:

- 1— Avoir au moins quinze (15) ans de scolarité, incluant un brevet d'enseignement.
 - 2— Avoir enseigné pendant au moins cinq (5) ans.
- Toute personne intéressée à ce poste devra faire parvenir sa demande d'emploi, accompagnée de son curriculum vitae, au Directeur du personnel, C.P. 220, Joliette, pour le 5 août 1969.

Albert Lussier
Directeur du Personnel

Joliette, le 10 juillet 1969.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIERE

Offre d'emploi pour le personnel féminin seulement

Messieurs les commissaires de la Régionale Lanaudière sollicitent des demandes d'emploi au poste d'assistante-directrice pour l'école Pierre de Lestage.

Conditions d'éligibilité:

- 1— Avoir au moins quinze (15) ans de scolarité, incluant un brevet d'enseignement.
 - 2— Avoir enseigné pendant au moins cinq (5) ans.
- Toute personne intéressée à ce poste devra faire parvenir sa demande d'emploi, accompagnée de son curriculum vitae, au Directeur du personnel, C.P. 220, Joliette, pour le 5 août 1969.

Albert Lussier
Directeur du Personnel

Joliette, le 10 juillet 1969.

Nouvelles de St-Edmond

Horaires des messes :

Dimanche 10 hres A.M.
Samedi minuit.

Nous tenons à remercier le Révérend Père Rolland St-Denis, jésuite, pour le beau film sur la Chine qu'il nous a présenté avec documentations. Merci également à l'assistance.

— 0 —

M. Léo-Paul Coutu de St-Edmond a tué un ours à environ 100 pi. de sa demeure. L'ours avait ravagé quelques poules.

Mariage :

Samedi le 12 juillet M. le Curé Fernand Granger unissait par les liens du mariage M. Elói St-Pierre à Mlle Carmen Lambert. Le mariage eut lieu en l'église de St-Edmond. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Décès

A l'hôpital St-Luc de Montréal le 11 juillet est décédée Nathalie Vincent à l'âge de 4 mois et 5 jours. Elle était l'enfant de M. et Mme Normand Vincent (Monique Goudreault).

de St-Edmond. Elle laisse dans le deuil outre son père et sa mère une soeur France ainsi que ses grands-parents M. et Mme Adrien Goudreault de St-Edmond et M. et Mme Gerald Vincent de l'île Dupas et plusieurs autres parents. La cérémonie des anges eut lieu samedi le 12 juillet à 3 hres P.M. en l'église de St-Edmond et fut présidée par M. le Curé Fernand Granger. Inhumation au cimetière du même endroit.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

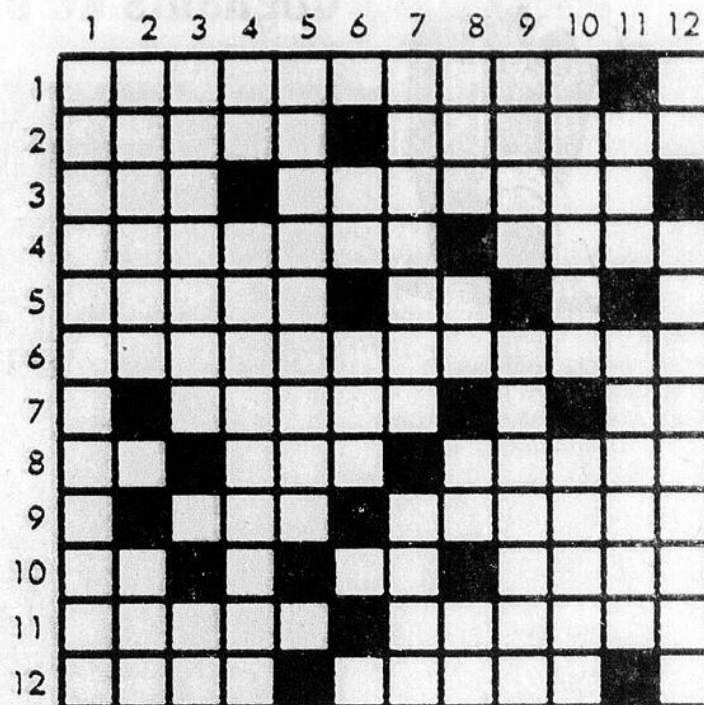
— 0 —

Pèlerinage annuel au sanctuaire Notre-Dame du Cap au Cap de la Madeleine. Ceux et celles qui désirent y aller adressez-vous pour tous renseignements et également pour donner vos noms à M. le Curé ou à Madame Maurice Therrien. N'attendez pas à la dernière minute.

— 0 —

M. et Mme Trefflé Ricard ont quitté leur demeure du rang St-André à St-Edmond pour aller habiter avec leur fille et leur gendre M. et Mme Jean-Guy Piette de la Grande-Côte à Berthierville. Nous espérons qu'ils se plairont dans leur nouvelle demeure.

Mots croisés



Horizontalement

1- Office du soir célébré à la lueur des lampes.

2- Riv. du Nord des Alpes — Maison mal fréquentée.

3- Selle de bête de somme — Substance utilisée dans un tube électronique pour y parfaire le vide, pl.

4- Qualité des choses égales — Refuser d'avouer.

5- Quittance sous seing privé, pl. — Radon.

6- Du verbe tresser.

7- Instrument pour mesurer la taille humaine, — Fl. côtier de France.

8- Adj. dém. — Chemin de ville — De peu de volume.

9- Trois fois — Grand cerf d'Amérique du Nord.

10- Outil de la couturière — Lettre grecque — Nom donné à des plantes cultivées dans les régions tropicales.

11- Sentiment de convoitise — Anc. nom de Ta-Lien.

12- Liquide nourricier qui coule dans certains végétaux — Abaissement de la température au-dessous de zéro.

Verticalement

1- Qui détruit la liberté, pl.

2- Celui qui a droit d'usage — Dans la rose des vents.

3- Ordre de mammifères marins comprenant la baleine — Consonnes doubles.

4- Term. d'inf. — Fabrication de lustres.

5- Celui qui régit.

6- Conj. — Epoque.

7- Du verbe atterrir — Large, en anglais.

8- Tir. Lettres mélangées — Sodium — Symb. du pascal — Aluminium.

9- Quelque chose, peu de chose — Absurdité, sottise.

10- Prise de passion pour quelque chose — Couronne du pape.

11- Tente avec hardiesse — Venir au monde.

12- Anc. note de mus. — Mouvement d'un orps autour d'un axe fixe, pl.



Joly & Trudel

Avocats — Procureurs

Centre Professionnel

BERTHIERVILLE

Tous les lundis soirs

de 7h.30 à 9h.30 — Tél. 836-3796

Dumont, Aubin & Cie

Comptables agréés.

Centre Professionnel

836-3796

Berthierville

Dr GERMAIN LEFEBVRE, O.D.

Optométriste

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484 FRONTENAC — TEL. 836-4746 — BERTHIERVILLE

AVIS

R. Champagne, Nettoyeur Enrg. et R. Rondeau Nettoyeur avisent leur clientèle qu'ils seront fermés du 21 juillet au 3 août inclusivement soit : 2 semaines pour vacances.

Bur. : 270-4196

Rés. : 279-2428

Gaëtan Goulet, C.A.

Comptable agréé — Chartered accountant

DUCHARME, GOULET ET CIE, COMPTABLES AGRES

1252 est, rue Beaubien

Montréal 10

GRANDE VENTE D'ÉTÉ à La MAISON DUPONT

471 Frontenac — Tél. : 836-4598 — Berthierville

ROBES régulier : \$19.00 à \$32.00

pour seulement \$7.95 — \$9.95 — \$12.95 — \$14.95

SACOCHEs d'été en grand spécial

VENTE DE BRASSIERES de différentes marques

VETEMENTS SPORTS D'ETE.



Conseiller professionnel

LE COURTIER D'ASSURANCES

est votre "homme de confiance"

Rés. : 836-4603

JEAN-GUY HOUDE

C. D'A. Ass.

Centre Professionnel — 836-3796

Tél. : 836-4353

ONEIL LAFRENIÈRE

Courtier d'assurances agréé

610 Frontenac

Représentant :

André Lavergne, C. d'ass. ass.

Rés. : 836-2693

Rés. 836-4483

Bureau 836-4211

PAUL CHAMPOUX

Courtier d'Ass. Ass.

51 Iberville

BERTHIERVILLE

AIMÉ DARVEAU

C. d'ass. Ass.

800 St-Viateur

836-2038

Rés. : 836-2075 — Bur. : 836-3748

PAUL GIROUX

C. D'A. Ass.

180 Champlain

HAMELIN & ASSOCIÉS, LTÉE

23 St-Gabriel

Ville St-Gabriel

835-2302

550 Ave. Collège

Berthierville

836-4045

Ivan E. Hamelin

J.E. Hamelin

C. d'A. Ass.

245 Montcalm

836-3730

836-2612

Sylvio Dubois Ltée

Courtiers d'assurances agréés

Sylvio Dubois, C. d'A. A.

Claude Lamothe, C. d'A. A.

450 Frontenac

836-4582

L. A. De Grandpré & Fils

par Germain De Grandpré

C. d'Ass. Ass.

BERTHIERVILLE

Billet Féminin de Marie



Parmi les nombreuses croyances qui continuent de s'incruster autour de nous, il y a celle de la toute puissance de l'homme dans la société. Sa suprématie dans l'organisation du monde professionnel reste inébranlable, inébranlée...

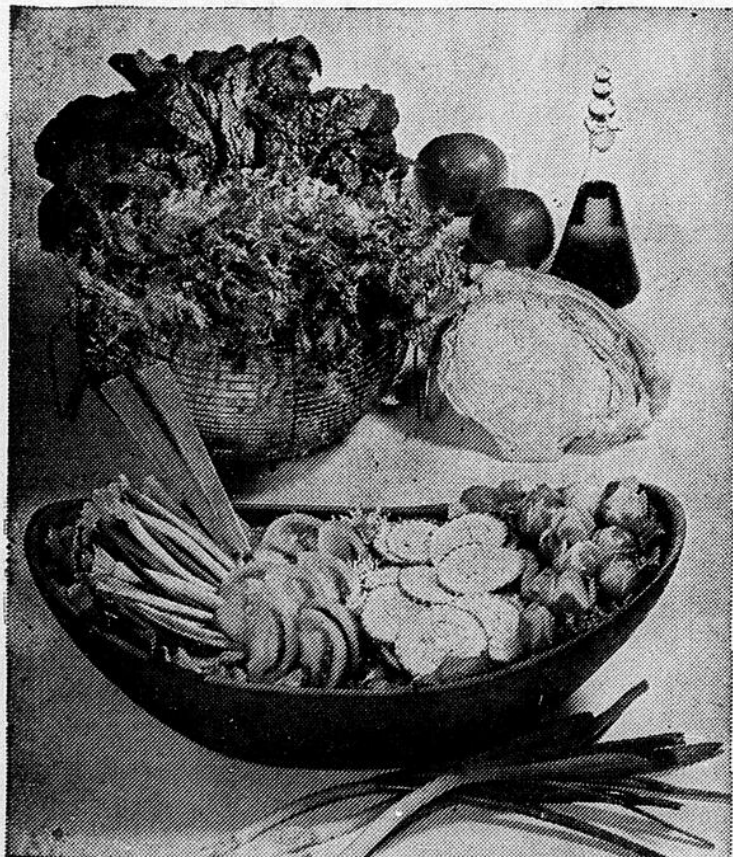
Mais dans sa vie personnelle, familiale, comment se porte son autorité? Au foyer, comment se prennent les décisions? Est-ce son royaume à elle? Ou est-ce lui qui détient les rênes du pouvoir là aussi?

Il faudrait sans aucun doute, les laisser se confesser publiquement et, sans fausse honte nous révéler les grandeurs et les misères du chef de famille. Pour vous démystifier, messieurs, et pour vous éclairer, mesdames, mesdemoiselles, voici quelques cas typiques dans lesquels vous reconnaîtrez peut-être vos hommes et si le vôtre n'entre pas dans un des cas mentionnés, j'en serai navrée, mais sachez que lorsqu'on parle des hommes il est assez difficile de le faire en quelques lignes, je vais les mettre en boîtes, lisez bien l'étiquette si vous voulez trouver votre mari.

Le premier par exemple, a de 1 à 5 ans de mariage, (sa femme travaille), les finances vont bien et à chacun sa gérance. Ils sortent beaucoup et ont chacun leur groupe d'amis; des amis en commun, non, Monsieur ne le veut pas, c'est vrai qu'ils ont quelques "rares" sorties communes pour compenser. Dans les autres domaines c'est la consultation, la cogestion. Il livre peu de ses soucis de bureau: il en a peu, malgré ses heures bousculées et contrariantes parfois. Il a sa petite folie "sa voiture", mais Madame a horreur de conduire, quelle chance! A coup sûr, ce monsieur est le roi chez lui et ne voudrait sûrement pas changer de place pour rien au monde.

Je vous présenterai trois autres types de "rois" dans mon prochain billet.

Vive les salades estivales

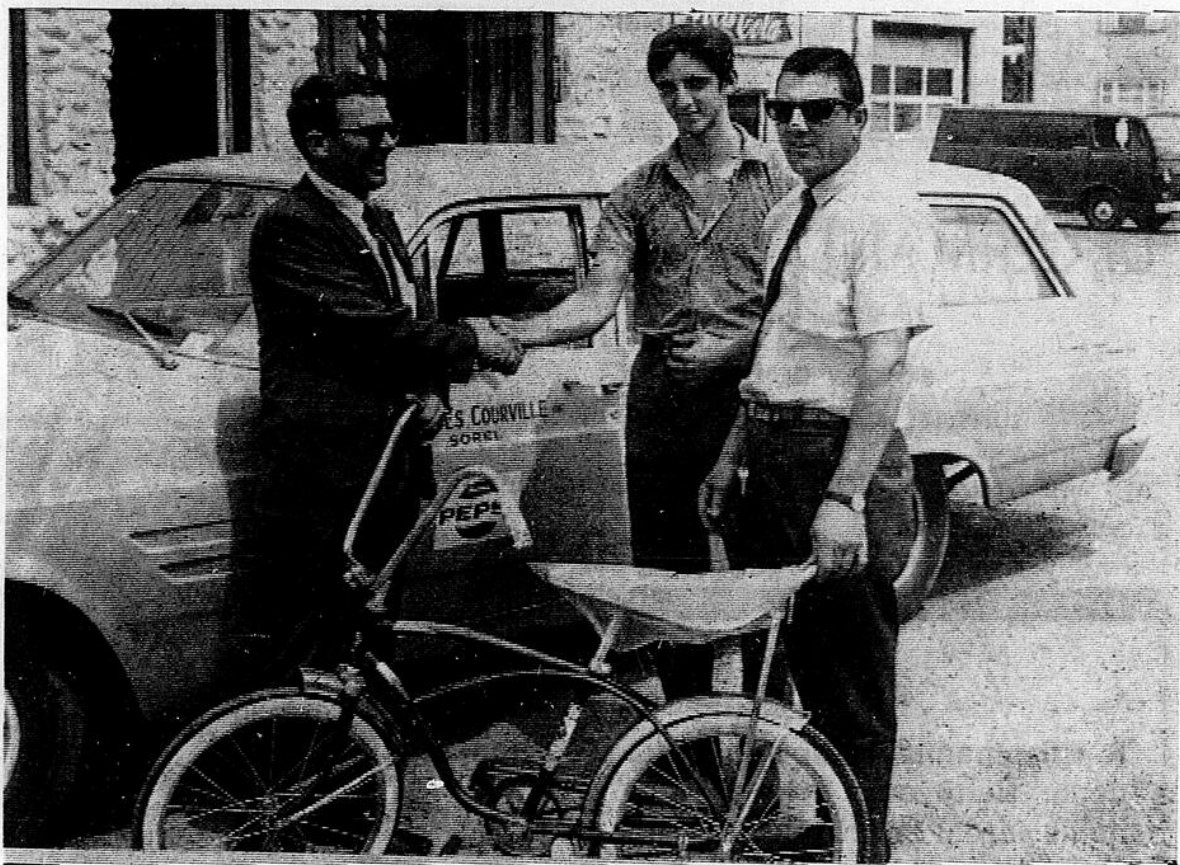
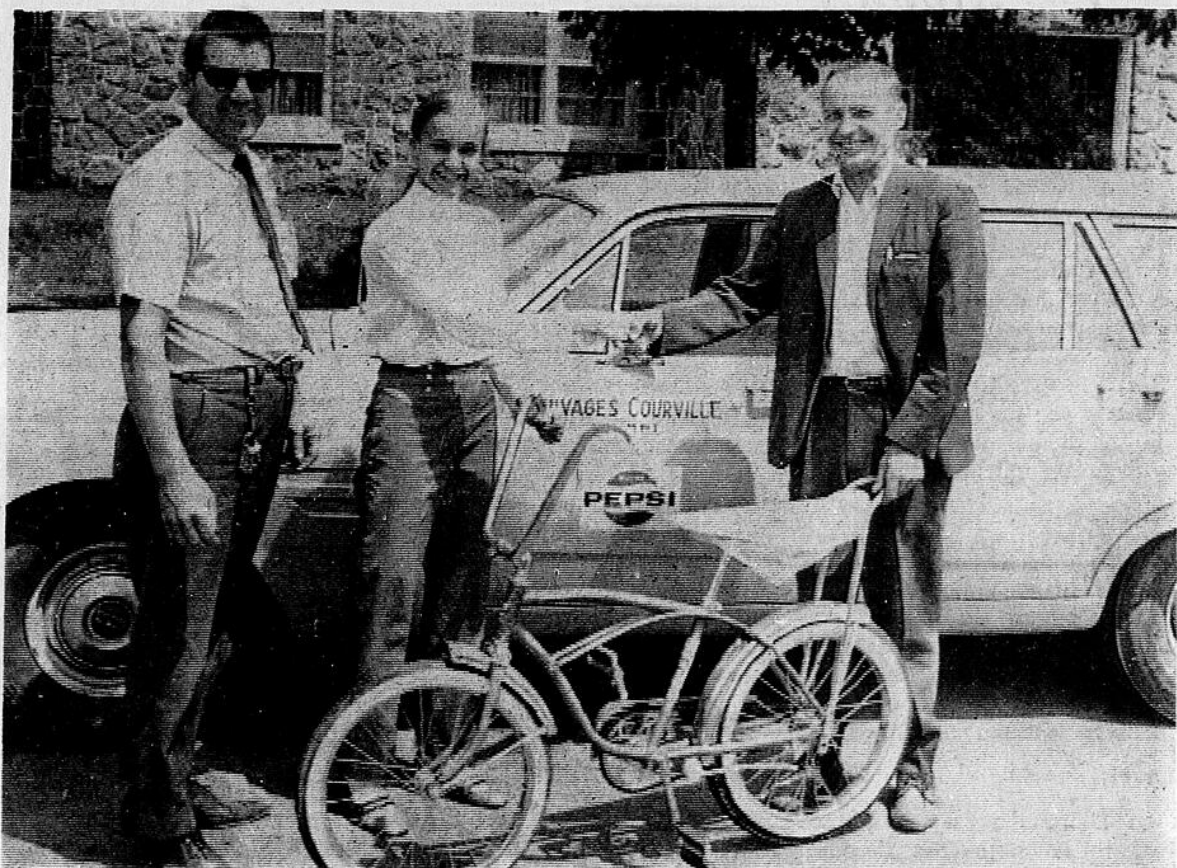


Amateurs de salades, rassemblons-nous pour rouler la balle sur les verts durant l'été et déguster de délicieuses salades! Le mélange de ces feuillages verts et de tous ces légumes frais réunis débordent de vitamines A et C tout en nous apportant du soleil et de la fraîcheur!

La famille des feuilles vertes est grande en commençant par la ferme laitue "iceberg"; les longues feuilles de romaine, la chicorée frisée, et les épinards vert foncé. N'oublions pas le cresson si délicat qui respire la fraîcheur. Parmi les légumes il faut aussi mentionner le croustillant céleri, les radis d'un rouge rubis qui sont toujours les bienvenus et les tomates sans lesquelles l'été n'est pas complet; ajoutons aussi les concombres frais et la saveur piquante de la ciboulette.

Les salades présentées de diverses façons sauront toujours plaire et donner une ambiance de fraîcheur car il n'y a rien de plus attrayant que des légumes colorés et appétissants.

Gagnants de bicyclettes au concours PURE SPRING



Berthierville (G.T.). — Deux jeunes de notre région se sont vue décerner récemment une bicyclette au concours des breuvages "Pure Spring". Ce sont (1ère photo) Mlle Lise Paquin de Ville St-Gabriel, entourée de M. Viateur Gendron, gérant des ventes de Breuvage Courville

Inc. de Sorel, et le distributeur local, M. Germain Gaboury de Berthierville. Sur l'autre photo, M. Jean-Guy Blais, gérant de Breuvage Courville remet la bicyclette à M. Denis St-Yves de St-Léon en présence de M. Viateur Gendron. Photo: Le Courrier par Claude Rondeau

Mélanger la laitue, la chicorée et les épinards dans un bol à salade. Disposer la tomate, les échalotes, les radis, les tranches de concombres sur la verdure. Mêler tous les autres ingrédients dans un bocal fermant hermétiquement et brasser vigoureusement. Verser sur la salade et mêler délicatement. Servir immédiatement. Donne 6 à 8 portions environ.

SALADE ESTIVALE

- 3 tasses de laitue Iceberg — déchiquetée
- 3 tasses de chicorée — déchiquetée
- 3 tasses d'épinards
- 1 tomate coupée en quartiers
- 12 échalotes
- 1 tasse de radis en formes

- de roses
- 1 concombre tranché
- 1/3 tasse d'huile à salade
- 2 c. à table de jus de citron
- frais
- 3 c. à table de persil haché
- 1 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre

Rénald Doucet

301 rue Crémazie — BERTHIERVILLE — Tél.: 836-4669

(diplômé de l'Institut de Technologie de Trois-Rivières)

**VOUS OFFRE SES SERVICES POUR LES
REPARATIONS DE RADIOS, T.V.**

SERVICE A DOMICILE

LE PARTI QUÉBÉCOIS VOUS PARLE



avec le Parti Québécois
Que veut dire la
"Souveraineté du Québec" ?

Après cent ans de Confédération, la part des revenus courants qu'Ottawa tire du Québec chaque année est de \$3 milliards. La Souveraineté, c'est le rapatriement à Québec des impôts québécois. Après cent ans de Confédération, les minorités françaises des autres provinces sont à toute fin pratique assimilées aux anglophones. La Souveraineté, c'est la création d'un centre de rayonnement de la langue française, point d'appui et de référence pour les minorités françaises d'Amérique. Après cent ans de Confédération, 151 comités existent en double, à Québec et à Ottawa. Confusion, tiraillements perpétuels, gaspillage de ressources et d'énergie. La Souveraineté, c'est le regroupement des corps publics qui dirigent le Québec en un centre de décision unique et libre. Après cent ans de Confédération, \$600 millions (\$100 de plus par Québécois par année) de nouvelles taxes fédérales et provinciales depuis 1966!!! et plus de chômage que jamais: 134.000 chômeurs en décembre 1968. La Souverai-

neté, c'est l'effort fiscal et toutes les énergies consacrées à la seule croissance du Québec; la possibilité pour le Québec d'accorder priorité absolue à la création d'emplois. Après cent ans de Confédération, nous sommes plus que jamais une minorité, soumise aux décisions d'une majorité étrangère. La Souveraineté, c'est la création d'un Etat où nous serons majoritaires, maîtres de notre territoire et de nos destinées.

In Confederation, 95% des enfants immigrants s'anglicisent. Dans un Québec souverain, les enfants des nouveaux Québécois seront accueillis dans des écoles publiques françaises. In Confederation, 500 millions de dollars québécois vont chaque année à une "défense" qui ne défend rien. Dans un Québec souverain, ces sommes seront investies dans l'assurance-santé, l'éducation, la construction d'hôpitaux, logements et routes. In Confederation, Ottawa contrôle seul la politique monétaire en se fichant du Québec et trop souvent à son détriment. Dans un Québec souverain, la Banque du Québec dans une union monétaire, nous assurera que la monnaie et le crédit travailleront dans notre intérêt. In Confederation, moins du tiers des travailleurs sont syndiqués. L'employeur fixe seul le salaire des autres. Dans un Québec souverain, convention collective obligatoire de même que la loi du salaire minimum seront appliquées rigoureusement. De plus il y aura une

25 ans de service



Berthierville (G.T.). — M. N.E. Ferland directeur régional des droits de l'accise pour la région du Québec, remet à M. J.P.R. Côté, officier en charge des Distilleries Melchers de Berthierville, et à MM. J.B.G. Barette et J.P. Boucher, deux officiers de l'accise à la même distille-

rie une épingle spéciale à l'occasion de leur 25ième année de service. On reconnaît également sur cette photo MM. Henry Senk et Robert Thibeault des Distilleries Melchers.

Photo : Le Courrier par Claude Rondeau

nouvelle législation du travail. In Confederation, c'est le marasme de l'agriculture. Dans un Québec souverain, il y aura un contrôle rigoureux des importations et exportations de même qu'un contrôle sur l'outillage agricole vendu au Québec. Il y aura également la création d'un service d'information sur les techniques de production et de mise en marché. In Confederation, même à éducation égale, les Québécois traînent la queue économiquement, partout, même au Québec. Dans un Québec souverain, avec l'accessibilité totale à tous les niveaux d'éducation, nos diplômés déboucheront sur une société où ils seront chez eux pour de bon. In Confederation, nous avons un système de sécu-

rité sociale incohérent, insuffisant et émietté entre Québec et Ottawa. Dans un Québec souverain, le Québec se dirigera vers le revenu minimum garanti. Etapes préliminaires: unification des politiques sociales; mesures pour prévenir la dépendance et assurer la réadaptation des assistés sociaux. In Confederation, la maladie ruine de nombreux foyers à revenu modeste tandis que le Québec paie pour rien \$110 millions de soi-disant progrès social fédéral. Dans un Québec souverain, nous aurons l'assurance-santé publique, complète, universelle et obligatoire. D'autre part la rémunération des professionnels de la santé se fera sur une base salariale. In Confederation, la langue française s'abâtardit et

est en voie de disparition. Dans un Québec souverain, le Québec déclarera le français seule langue officielle de l'Etat. Le Québec verra à la revalorisation générale du français dans l'éducation, les moyens d'information, les manuels scolaires, l'affichage, etc.

Voilà ce que veut dire la "Souveraineté du Québec" avec le Parti Québécois.

L'Exécutif du Parti Québécois du comté de Berthier. Pour de plus amples informations, adressez-vous à :

Jean-Marc Ferland,
Président du Parti Québécois
du comté de Berthier,
1281 Frontenac, Berthierville,
Tél.: 836-4564.

IL EST ARRIVÉ!
sea-doo
LE NOUVEL AQUASCOOTER À JET!

VOYEZ CES
CARACTÉRISTIQUES:

- Pas d'hélice — donc sécurité complète et commodité pour passer par-dessus des obstacles.
- Puissance — grâce à un moteur de 23 chevaux actionnant une turbine à réaction, qui vous permet de filer sur les vagues à une vitesse pouvant atteindre 35 mph.
- Maniabilité — grâce à un dispositif nouveau de manœuvre qui facilite l'accrochage.
- Confort — grâce au siège plus long.



AUSSI
ENJOÛÉ
QU'UN
DAUPHIN

Acceptons ski-doo en échange

Brissette Automobile Ltée

Route nationale 2 Tél.: 836-3795 Berthierville

4 REPRESENTATIONS PAR SOIR AU FORMIDABLE

"HÔTEL LE DOMAINE"

DE VILLE ST-GABRIEL

Venez applaudir:

A la demande générale, en vedette cette semaine
le sensationnel

JEAN NICHOL

créateur de la chanson à succès "Ho Lady Mary".

★ de plus... MARC BEAUDRY et son orgue
du 18 au 24 juillet.

★ FRANCE SYLVAIN, chanteuse et m.c.

Pour la danse : ★ MICHEL GUILBEAULT et ses musiciens



Venez vous divertir à l'Hôtel le Domaine
cette fin de semaine.



Pour renseignements et réservations : St-Gabriel 835-7166

Tournoi de golf de Ville St-Gabriel à Louiseville



Berthierville (G.T.). — Plusieurs tennismens de Ville St-Gabriel ont organisé un magistral tournoi de golf dimanche dernier sur le parcours de Louiseville. A la suite de ce tournoi les participants se réunissaient au Motel de France de Ville St-Gabriel pour la remise des trophées et des cadeaux. C'est à cette occasion que le député de Berthier Antonio Yanakis recevait un pot de "Nescafé" pour sa performance de la journée, et que le maire Morin de Ville St-Gabriel se voyait attribuer un éventail électrique qui sera très utile durant les jours chauds que nous connaissons présentement. On reconnaît également sur les photos : M. Vic. Sarrazin l'un des organisateurs de ce tournoi.

Photos : Le Courrier par Claude Rondeau

LOUIS-PHILIPPE HETU, C.A. TEL.: 255-3541
FERNAND HETU, C.A. 759-0130
JEAN-GUY HETU, C.A. 759-1337
BERNARD HETU, C.A. 883-6669
JEAN-NEVEU, C.A. 255-4271

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGREES

746, boul. Manseau
Tél. 753-7645
Joliette, Qué.

4055, boul. St-Joseph E.
Tél. 725-9506
Montréal 36, Qué.

Paul Grégoire AVOCAT

Heures de bureau : vendredi : 7 h. p.m. à 10 h. p.m.
samedi : 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

AU 841 Montcalm — 836-4795 — Berthierville

DURANT LA SEMAINE : AU 159 Craig Ouest suite 320 Montréal
Tél. : 866-5355

Ligue Centrale de Berthier

NOUVELLE ÉGALITÉ EN TÊTE

St-Cuthbert s'est assuré 2 points dimanche dernier, le plaçant maintenant en première position avec St-Norbert. Bénéficiant cependant d'une partie en main, le club de St-Cuthbert possède un léger avantage. St-Thomas de son côté, devient de plus en plus menaçant à la suite de sa victoire sur le club de première position. Lavaltrie lui, s'achemine fermement vers une place de choix dans le classement et cela encore une fois grâce à son excellent lanceur Luc Gingras.

ST-CUTHBERT 28

BERTHIER 18

Inspiré par la brillante tenue de son receveur René Sylvestre, Alain Rousseau a connu encore une fois une excellente journée au monticule pour mériter sa cinquième victoire contre 2 revers. Le compte était de 23 à 5 au début de la 6ième manche quand un certain relâchement défensif permit à Berthier d'élever leur fiche de pointage jusqu'à 18. Rosaire Drainville a brillé à l'attaque pour les vainqueurs avec 4 coups sûrs résultant de 4 coups retenus. Guy Belhumeur en réussit de même 4 pendant que Marcel et Clément Laferrière en

ont chacun 3. Pour Berthier, Léon Jr Beauchemin cogna un coup de circuit. Michel Guévremont pour sa part frappa 4 hits. Yves Bacon encaissa la défaite.

ST-THOMAS 15

ST-NORBERT 11

Bernard Lachance s'est avéré encore une fois un fier compétiteur qui, avec son expérience, permit au club de St-Thomas de battre le club de première position dimanche dernier. C'était sa cinquième victoire contre 2 défaites. Les hommes de Jean-Denis Drinville ont fait retentir leur coup de bâton ce qui aida grandement leur lanceur. Gérald Comtois frappa un long coup de circuit faisant produire 3 points à la neuvième manche. Yves Harnois et Jacques Rioux y allèrent de chacun 4 coups sûrs en 6 présences au bâton. Pour St-Norbert, Gérald Coulombe s'avéra le meneur des siens avec 5 coups sûrs en 5 présences au bâton. Gilles Olivier a également bien fait avec 4 hits en 5 présences. Jacques Dauphin subit la défaite présentant une fiche de 6 victoires et de 3 défaites.

LAVALTRIE 22
FIRESTONE 2

Luc Gingras a encore fait des siennes dimanche alors qu'il n'accorda que 3 coups sûrs aux hommes d'André Lamontagne. Il enregistra 20 retraits au bâton pour conduire facilement son club à la victoire. Les 3 coups sûrs de Firestone ont été réussis par le même homme soit Camille Lavallée. Les représentants de Lavaltrie ont tous pour la plupart été solides au bâton. Ce fut encore une fois la journée Gingras, et nul doute qu'avec lui, Lavaltrie sera le club à battre d'ici la fin de la saison.

LE CLASSEMENT

	J	G	P	Pr.
St-Cuthbert	8	6	2	12
St-Norbert	9	6	3	12
St-Thomas	8	5	3	10
Lavaltrie	8	4	4	8
Berthier	9	3	6	6
Firestone	8	1	7	2

Dimanche prochain à compter de 2 heures, St-Cuthbert recevra la visite de Firestone pendant que St-Norbert se rendra à Berthier. La rencontre qui promet d'être la plus serrée parce qu'elle oppose les clubs de troisième et de quatrième position, est celle où les représentants de St-Thomas iront rencontrer ceux de Lavaltrie.

Quilles chez les jeunes de 10 à 14 ans

"PROMOTEX" organise présentement des ligues de quilles pour les jeunes garçons au niveau de la province. Le but de cet organisme est de développer des jeunes quilleurs pour la région.

"Le Bowling Beausoleil" se joint à cet organisme afin d'aider les jeunes de Berthier et des environs. Voici quelques règlements de cette ligue :

- Seuls les garçons sont acceptés ;
- Les joueurs doivent avoir au moins 10 ans au 1er septembre ;
- Les joueurs doivent avoir encore 14 ans le 31 décembre 1969 ;
- Les parties se joueront au Bowling Beausoleil le samedi matin à 9.00 h. ;
- Les 3 parties coûteront \$1.00, souliers compris et transport gratis ;
- Tous les jeunes devront acheter la carte de membre "PROMOTEX" au coût de \$1.00 ;
- Les parents doivent donner leur consentement.

Comme les places se font assez rares, il est à recommander de s'inscrire immédiatement. Il y aura en effet seulement 36 joueurs pour la première année de cette ligue.

A propos de voyage...

Q. — Après la moisson ma soeur et moi avons pensé à faire un voyage à travers l'Europe comme celui qui part le 18 juillet. Auriez-vous un autre départ en septembre. Quand devrions-nous demander nos passeports. Avons-nous besoin d'un vaccin.

R. — Le 19 septembre j'accompagnerai un voyage à travers la France, la Suisse, l'Italie, la Hollande et l'Autriche.

Le coût sera le même que cet été soit \$693.00.

C'est maintenant qu'il faut demander votre passeport. J'ai les formules, que vous pouvez obtenir gratuitement vous n'avez qu'à en faire la demande.

Oui un simple vaccin antivaricelleux qui sera bon pour trois ans.

Q. — J'ai une semaine au mois d'août, pour un temps aus-

Des prix seront donnés pour les meilleures équipes, les meilleures moyennes et pour les présences.

Vous pouvez vous inscrire en téléphonant à 836-4498 ou à 836-4859 en donnant votre nom, votre âge, votre date de naissance, votre numéro de téléphone et le consentement de vos parents.

Bienvenue à tous.

Jacques Frappier,
président de la ligue.

si court que me recommandez-vous ? Je dispose de \$250.00 environ.

R. — Vous pouvez passer une belle semaine à Atlantic City sur le bord de la mer, ou un tour de la Gaspésie, tour de l'Est des Etats-Unis, tour des Maritimes. Ces tours sont organisés avec guide, visite, transport avec autobus de luxe climatisée. Une semaine en Floride ou plus près 1 semaine avec pension dans les Laurentides.

Q. — Est-ce qu'un voyage en Espagne serait approprié en septembre ou octobre ? Pour 3 semaines quel montant d'argent dois-je prévoir ?

R. — Oui septembre et octobre serait parfait pour la température ainsi que les hôtels car ils sont moins achalandés et le service est plus personnel. Environ \$660.00 pour 21 jours tous les repas compris sauf à Paris où déjeuner et dîner sont inclus.

Voyez votre Agence de Voyages Yvette Roy, 217 Guilbault, Joliette. Tél. : 753-3989.

Tirage moitié-moitié

au profit
du Club de Ballon-Balai des
Iles et de Berthier
ainsi que le club de baseball.

Procurez-vous vos billets
sans tarder.
Tirage à chaque semaine

■ LES SPORTS ■

du Courrier de Berthier

Les Jets de St-Ignace s'inclinent devant St-Justin

A la première manche St-Justin s'est inscrit au pointage. Noël Doucet a croisé le marbre à la suite d'un simple de Pierre Racette. Les Jets ont repliqué immédiatement sur un circuit de Michel Latour, qui a cogné la première offrande de Yvon Masson par-dessus la clôture. Les Jets devaient par la suite commettre 3 erreurs qui leur furent néfastes et permit à St-Justin d'enlever le match 5 à 4. Les frappeurs des Jets ont bien fait au bâton; Michel Latour avec un circuit, Rosaire Barthe 2 simples, Donald Latour 2 simples et 1 double, Roland Plante un simple, et Richard Lemoyne 1 simple. Bernard Ethier qui a été remplacé au début de la 4^{ème} manche subissait ainsi son premier revers de l'année. Yvon Masson qui a officié toute la partie au monticule a été crédité de la victoire, il s'est mis en évidence au bâton avec 2 simples, de même que Gaston Racette, 2 simples, Pierre Racette réussissait l'autre coup sûr du St-Justin.

N'oubliez pas la semaine prochaine les Jets de St-Ignace se rendent à Ste-Ursule; le match débute à 1.30 h.

Les Alouettes déçoivent...

Dans un premier article, que j'ai écrit sur les Alouettes, je débordais d'optimisme, après les 3 premiers matchs hors-concours, j'avoue que je le suis moins, mais je n'ai pas tout à fait perdu confiance.

Il faut tout d'abord tenir compte du fait que Al Ecuyer, Ed Tomlin, Mickey Sutton, Dave Lewis et Phil Brady, sont partis. Plusieurs questions se posent à savoir si ou Hubert Lindsay, ou Bobby Felts pourra remplacer Tomlin adéquatement, Tomlin avait tout pour devenir une étoile et il a subitement mis un frein à sa carrière. Danny Houston serait assuré de son poste, Dalton ne tarit pas d'éloges à son endroit,

mais Danny n'a rien cassé jusqu'ici. Les gardes Frank Lasky et Bill Rhodes semblent solides et devraient renforcer la ligne offensive, sur les courses au sol. Roger Murphy, Don Davis, Mike Gray devraient être à nouveau à leurs postes, quand la saison débutera. Bill Star est le seul en liste qui dispute le poste de Don Davis, Carroll Williams commencera la saison au quart, il se doit de réussir cette saison, sinon le calendrier sera très long.

A la défensive, Pierre Dumont remplacera Al Ecuyer (secondeur intérieur), il jouera vraisemblablement entre Peter Howlett (secondeur gauche) et Charles Collins (secondeur droit), à moins d'une surprise car Willie Adams est encore en liste. Mike Webster, John

Baker, Ron Everett et Bob Trygstad formeraient la première ligne des Alouettes, Barry Randall n'est toutefois pas encore éliminé, Gordon Judges, un espoir a décidé qu'il ne jouerait plus au football.

On peut être assuré d'une chose Al Phaneuf deviendra un des meilleurs demi-défensifs de la ligue. Larry Fairholm est un joueur régulier et fiable. Jim Walter a bien fait l'an passé, Don Murphy et Rod Woodward se disputeront le quatrième poste.

Dave Lewis ne sera plus là comme botteur de dégagement, Sonny Wade le remplacera, mais ce sera difficile, Lewis était le meilleur botteur de la ligue Canadienne. Peter Della Riva représente un substitut de classe.

Il me semble y avoir là, un excellent noyau de joueurs et il ne faut peut-être pas trop se fier aux matchs hors-concours qui donnent parfois une fausse idée de la valeur d'une équipe, Dalton a utilisé tous les hommes à sa disposition, au match d'ouverture seuls les meilleurs resteront, à moins de mauvais choix comme les Alouettes en font à chaque année. L'équipe sera la plus jeune du circuit, mais devrait offrir du jeu excitant; espérons que l'année 69 sera plus fructueuse.

En badinant

● Jack Kopas n'a impressionné personne, de la façon dont il a conduit Super Wave dans l'Amble Castor.

● Tony Jacklin est devenu le premier anglais à gagner l'Omnium Britannique depuis 1951.

● Rod Laver est présentement le meilleur joueur de tennis au monde et selon plusieurs ex-

perts, le meilleur à avoir touché une raquette.

● Les régates de Valleyfield ont été un franc-succès cette année encore, elles sont maintenant considérées les 2^{èmes} au monde en importance.

● Joe Namath, au moment d'écrire ces lignes était encore en pourparler avec le commissaire du football américain Pete Rozelle. Le célèbre quart-arrière des Jets de New-York tient mordicus à conserver ses parts dans le Bachelor III et Mr. Rozelle voudrait qu'il les cède, sinon il serait suspendu du football à vie; espérons que tout s'arrangera et que Joe reviendra au jeu, il est un actif pour le football et la vedette incontestée du circuit fondé par Joe Foss, soit la ligue Américaine.

● Stanley Dancer le réputé conducteur américain soutient que Bye Bye Sam était le meilleur cheval et c'est pourquoi il a gagné facilement l'Amble Castor. selon Stanley le fils de Bye Bye Byrd amblerait le mille en moins de 2.00 minutes d'ici peu.

● Les Alouettes vont s'enlever d'Ed Tomlin au cours de l'année 69.

● Le hockeyeur Sorelois Réal Lemieux a été affligé par la mort de son frère Jean-Guy, 26 ans, Jean-Guy était marié et père de deux enfants, nous offrons nos plus sincères condoléances aux familles éprouvées.

● Donato Paduano serait déjà une idole à New-York.

● Les Expos même s'ils ont la pire fiche des 4 nouvelles équipes majeures, continuent d'attirer les foules, c'est qu'ils offrent du jeu excitant et forment une organisation vraiment professionnelle, c'est fantastique ce qui a été fait à Montréal pour le baseball en si peu de temps.

Larry

Club de Camping et caravaning Lanaudière Inc.

Plus de quarante familles se sont données rendez-vous en fin de semaine dernière au terrain de camping Nikauba de Trois-Rivières.

Le chef de Camp: M. Claude Lachance remercie les membres du Club 3 C.L. pour leur coopération apportée aux diverses organisations sportives pour les jeunes.

Le feu de camp était une gracieuseté du propriétaire du terrain. Par la même occasion, des cadeaux ont été offerts à plusieurs familles présentes: 1 gallon thermos gracieuseté de monsieur Rosaire Ayotte. Un Bon d'achat de \$5.00 offert par la Lingerie Madame Maurice Goyet, une valeur de \$10.00 offert par M. Dupras.

Famille à l'honneur cette semaine: Albert Latour.

Samedi soir, durant le feu de camp, le président du Club 3 C.L. Gilles Germain assisté du chef de camp Claude Lachance choisirent une lettre au hasard parmi les inscriptions envoyées pour devenir la "famille du camping 69". Le sort favorisa M. et Mme Yvon Corbeil et leurs 4 enfants. La famille a douze saisons de camping à son actif. Un trophée, don de M. Julien Loisel agent O'KEEFE leur fut remis par le vice-président M. Roger Rouleau ainsi que plusieurs autres cadeaux.

Après la tragédie survenue dernièrement à un des membres du club, notre chef de camp de la semaine, M. Claude Lachance étant instructeur de secourisme pour l'ambulance St-Jean, en profita pour démontrer la technique de la respiration artificielle. Environ 150 personnes se sont fait un devoir d'être présentes au rendez-vous.

A l'aide d'un mannequin d'origine suisse, monsieur Lachance montra comment placer le noyé et ensuite à pratiquer la respiration bouche à bouche. Il y eut ensuite une séance de pratique pour ceux et celles qui le désiraient, et tous tiraient la même conclusion: "C'est plus difficile à faire que je ne le croyais car il faut être capable de lever la tête, boucher les narines et souffler en même temps." L'importance qui ressort de cette démonstration c'est qu'il faut toujours être prudent.

La semaine prochaine, le Club 3 C.L. se rendra à St-Alexis des Monts au Domaine MONT LOISIR.

Bienvenue à tous!

Le Publiciste

Florent Harnois.

Laquelle de ces autos usagées répond le plus à vos besoins ?

IMPERIAL	62	Crown 4 por., H-Top, Aut., servo-br., servo-dir., radio
CHRYSLER	67	Newport, 4 por., Sed., Aut., Radio, Servo-br., Servo-dir.
CHRYSLER	67	New Port Custom, h. top, 2 portes, aut., radio, haut-parleur arrière, servo-brake, servo-direction.
CHRYSLER	66	New Port, 4 dr., sed., Aut., P. Brake, P. Strg., Radio
CHRYSLER	65	Convertible, P. Strg., P. Brake, Radio, Aut., 8 cyl.
DODGE	57	Royal aut. 8 cyl.
DODGE	62	4 por., Sed., 6 cylindres, standard
PLYMOUTH	61	2 portes Sed., 6 cylindres, standard.
CAMERO	68	convertible 4 vitesses au plancher moteur 350, radio.
ENVOY	66	2 portes radio
PONTIAC	65	Parisienne, convertible, servo-br., servo-dir., radio.

PONTIAC	60	6 cyl. 2 portes sedan, standard
PONTIAC	59	6 cyl., aut., radio.
OLDSMOBILE	65	2 portes, h. top, p. brake, p. strg, radio, bucket seat
METEOR	65	8 cyl. Servo-freins et direction. 4 portes. Hard-Top. Toit de vinyl.
FORD	55	4 portes, sedan, 8 cyl., standard.
FALCON	60	Station, Automatique
AUTOBUS	63	CHEVROLET — 36 passagers
CAMIONS USAGES		
GMC	65	8 cylindres, radio
INTERNATIONAL	62	4 tonnes, 5 vit.
FORD	63	Econoline, 6 cylindres
INTERNATIONAL	62	6 cyl. Van livr.
FARGO	65	6 cylindres, 3 vitesses

QUE CE SOIT POUR AUTOS NEUVES OU USAGÉES
AVONS DU CHOIX ★ AVONS DES PRIX

Brissette Automobile Ltée

ROUTE NATIONALE 2

TEL.: 836-3795

BERTHIERVILLE

MEFIEZ-VOUS DE L'ONDE





GARDEZ VOS DISTANCES

Jean-Guy Boisselle

Les assurances: "Qu'ossa donne?"

Lors d'un cours de conduite théorique, nous conseillons aux élèves de bien choisir leur courtier d'assurance et leur compagnie d'assurance. Ceci dans le but de leur éviter des pertes de temps et d'argent. Bien entendu, aucun nom de compagnie ou de courtier n'est cité, mais nous leur conseillons de s'informer auprès de gens qui ont déjà eu recours aux services d'agent ou de compagnie, et ensuite de faire leur choix. Un client satisfait est toujours le meilleur conseiller.

Tout ceci pour vous dire qu'actuellement je suis aux prises avec une compagnie d'assurances qui ne semble pas pressée, mais pas pressée du tout, à donner satisfaction à ses clients. Depuis le 21 juin, soit plus de 20 jours, j'attends que ces messieurs veulent bien accorder quelque attention à ma réclamation. Lorsque je me montre trop impatient, on me répond que je suis victime d'un concours de circonstances. Au diable les circonstances; lors-

que l'on s'assure, c'est pour se protéger contre une perte. Je me demande si on ne devrait pas également s'assurer contre certaines compagnies d'assurance et d'ajusteurs.

Il m'est probablement interdit de nommer ici les dites compagnies, mais rien ne m'empêche de les déconseiller à qui me le demandera. De toute façon, pour ce qui est de la compagnie d'assurance, c'est une compagnie, non seulement Canadienne-française, mais québécoise issue d'un mouvement coopératif qui a débuté dans le commerce bancaire. Les ajusteurs, d'après le nom de leur compagnie agiraient surtout dans "l'est".

Pour tous ces gens, perdre un équipement de camping au début des vacances, ce n'est pas tellement grave, eux, habitués qu'ils sont à prendre leurs vacances dans le Sud au cours de l'hiver.

Les compagnies canadiennes: "mon oeil", comme le dirait M. Leclerc!

SUIVEZ

L'ÉCLAIREUR

Terre des Hommes 69

Comme par les années passées, nous consacrerons nos articles d'été aux principaux endroits à visiter au cours de vos vacances.

En tout premier lieu, nous nous devons de vous entretenir de Terre des Hommes. Avez-vous déjà visité le Musée d'anthropologie de Co'ombie Britannique? Avez-vous déjà visité le Musée de Pologne? Que savez-vous exactement de la drogue? (votre enfant en sait peut-être plus que vous!) Quelle sera la présentation extérieure d'EXPO 70?

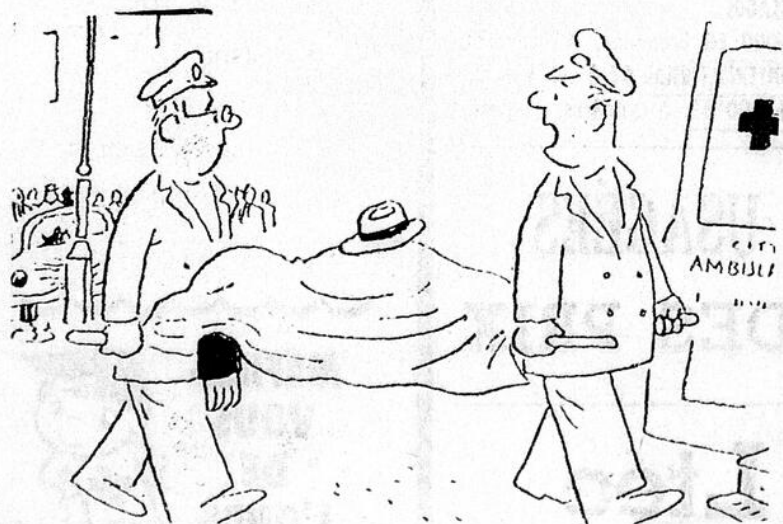
C'est à toutes ces questions et à des centaines d'autres que répond Terre des Hommes par ses nombreux pavillons.

Commençons par l'île Ste-Hélène: Parmi les pavillons

qu'il faut absolument visiter, citons: L'Australie, complètement rénové, comparable à l'EXPO 67 par sa beauté. On y raconte toute l'histoire du ski, des douelles de tonneaux à nos jours.

La Russie nous offre des centaines de dessins d'enfants, de 5 à 15 ans. Nous avons noté des dessins d'un enfant de 3 ans et quelques-uns de 4 ans. Ces dessins nous font voir la Russie sous un autre jour que celui d'EXPO 70, mais encore faut-il se donner la peine de les regarder, (pas d'une seule fois, c'est un peu long). Le film est à voir sans faute. La Russie occupe cette année l'ancien pavillon de la Suisse occupé l'an dernier par l'Humour.

Canadana, ex-pavillon du



Ils ont réussi à rendre les voitures plus sûres, mais pas les conducteurs!

Vermont offre à la vue du visiteur des antiquités canadiennes dont le lit de Louis-Joseph Papineau fabriqué aux Vieilles-Forges de Trois-Rivières. Les objets exposés proviennent de l'école des Arts appliqués de Montréal. Au cours de la visite de ce Pavillon, il ne faut pas hésiter à demander des explications aux hôtesses.

Toujours sur l'île Ste-Hélène, il y a un autre Pavillon, nouveau cette année, qui attirera les foules tout au long de Terre des Hommes. Il s'agit de l'Espagne, logée dans l'imposant pavillon des Pays Scandinaves. Ce pavillon vous

transporte au coeur même de l'Espagne avec ses hôtesses pour la plupart Espagnoles. Dessins, fleurs, décorations, diapositives, films, etc., tout mérite d'être examiné attentivement. Une seule ombre au tableau, c'est l'absence de musique typiquement espagnole.

L'homme insolite remplace l'homme et la mer. Vous croyez aux visiteurs de l'espace? Vous n'y croyez pas? Peu importe, une réponse à vos questions s'y trouve. Le décrire, c'est presque impossible, il faut le voir et peut-être même le revoir.

L'ex-pavillon du Maine a

fait place l'an dernier à Ferrovía, transformé cette année en Locorama. Même thème que l'an dernier, les chemins de fer, mais avec un film presque aussi impressionnant que celui des Compagnies de téléphone (encore en montre) mais d'un étourdissant intérêt. Si vous n'avez jamais voyagé assis sur le devant d'une locomotive lancée à pleine vitesse, une visite à ce pavillon s'impose. N'oubliez pas, placez-vous au premier rang du théâtre, l'effet est meilleur!

Nous continuerons notre visite de l'île Ste-Hélène la semaine prochaine.

THÉÂTRE ROYAL Berthierville

TEL.: 836-4230

(FERNAND AUCOIN, GERANT)

Le THÉÂTRE des PRIMEURS

SAM., DIM., LUN., MAR.

19 - 20 - 21 - 22 JUILLET

14 ans

14 ANS

SPECIAL

johnny hallyday

COULEURS

dans

un Spectacle le CRAC! vent

les Poneyttes

Hubert Rosko

Sylvie Martin

les Troubadours

RUSSI

VENGANCE DE LA MOMIE

LE SÉPULCRE DE LA TERREUR

Horaire des représentations

Semaine: 7h.30

Dimanche p.m.: 1h.30

En soirée: 6h.00
jusqu'à la fermeture